

# PSIQUIS

*Revista Mexicana  
de Psicología y de  
Salud Mental*

Función de la Escuela como Agente Consultivo y Causal en la Higiene Mental

Por la Profra. Violeta M. LEACH

La Introyección del Tiempo Proustiano

Por Francisco Zendejas

Abogando por la Infancia

Por Sofía Muñoz de Zertuche

La Educación de Adultos para el Modelo de Vivir en la Familia

Prof. Roberto López Millán

Clínica de la Conducta

Universidad

Algo Sobre la Personalidad

Dr. Héctor Prado H.

El Concepto de Personalidad Anormal

Prof. Dr. H. Delgado

Libros y Noticias.

Marzo de 1949

**\$1.00**



## *Una vida que empieze!*

En cualquier parte donde diariamente se requiera el benéfico servicio de ambulancias, la llanta Super Jumbo General Popo, presta su valiosa cooperación garantizando el máximo confort que estos servicios requieren . . . Los choferes de ambulancia, saben perfectamente que con Super Jumbo, su misión será cumplida.



**super Jumbo**

**GENERAL-POPO**

*Sr. Padre de Familia*

*Sr. Maestro*

⋮ En la conducta difícil  
de sus hijos,  
de sus alumnos  
podemos servirle

⋮  
CONSULTENOS



Consultorio Médico Pedagógico.  
Gratuito  
de la

Liga Mexicana de Salud  
Mental

Gómez Farías 56  
16-32-12

México, D. F.

# PSIQUIS

MARZO

de 1949. — Vol. IV. No. 3  
MEXICO, D. F.

Revista Mexicana de Salud Mental y  
Psicología.

Patrocinada por la LIGA MEXICANA DE SA-  
LUD MENTAL y la SOCIEDAD MEXICANA  
DE PSICOLOGIA

Se publica el 16 de cada mes.

## DIRECTORES

- Prof. Dr. *Alfonso Millán* (Fundador), Presidente de la Liga Mexicana de Salud Mental, de las Academias Nacional de Medicina y de Ciencias Penales de México; de las Sociedades Mexicana de Neurología y Psiquiatría y Médico-Psicológica de París; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría y de Medicina Legal de la Facultad de México, ex-director del Manicomio General.
- Prof. Dr. *Raúl González Enríquez*, Presidente de la Sociedad Mexicana de Psicología; de la Academia Nacional de Medicina; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina de Mexico, y de Psicología Social en la Facultad de Filosofía y Letras; Jefe del Servicio de Observación Hombres del Manicomio General; Director de la Unidad de Neuro-psiquiatría del Instituto Mexicano del Seguro Social de México.

## SECRETARIAS DE REDACCION

- Dra. *Emma Dolujanoff*, Secretaria de Asuntos Técnicos de la Liga Mexicana de Salud Mental; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría y de la Sociedad Mexicana de Psicología.
- Profa. *Sara Margarita Zendejas*, Profesora de Psicología en el Instituto de Capacitación del Magisterio, miembro de la Sociedad Mexicana de Psicología; Oficial Mayor de la Liga Mexicana de Salud Mental.

## CONSEJO CIENTIFICO DE CONSULTA

- Prof. Dr. *José Gómez Robleda*, Secretario General de la Liga Mexicana de Salud Mental; Presidente de la Sociedad Mexicana de Estudios de Orientación Profesional; de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; de la Sociedad Mexicana de Criminología y Medicina Forense; de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; de la Sociedad Mexicana de Psicología; profesor en la Facultad de Filosofía y Letras; exProfesor de la Facultad de Medicina; ex-Médico del Manicomio General.
- Prof. Dr. *Manuel Guevara Oropesa*, Presidente Honorario de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; Vicepresidente de la Academia Nacional de Medicina; de la Sociedad Médico-psicológica de París; Profesor (decano) de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina de México; ex-Director y médico del Manicomio General.
- Prof. Dr. *Mario Fuentes*, Presidente efectivo de la Sociedad Mexicana de Neurología y Psiquiatría; de la Academia Nacional de Medicina y de la Sociedad Médico-psicológica de París; Profesor de Clínica de Neuro-psiquiatría en la Facultad de Medicina; ex-Director y médico del Manicomio General.

Prof. Abogado Luis Garrido, Rector de la Universidad Nacional de México; Presidente de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; Profesor en la Escuela Nacional de Jurisprudencia; Consejo Jurídico de la Liga Mexicana de Salud Mental, etc.

Prof. Abogado Juan José González Bustamante, Secretario General de la Universidad Nacional de México; Secretario de la Academia Mexicana de Ciencias Penales; Profesor en la Escuela Nacional de Jurisprudencia; Vicepresidente de la Liga Mexicana de Salud Mental, etc.

Prof. Abogada Guillermina Llach, Presidenta de la Sociedad de Universitarias Mexicanas; Consejera del Instituto Cultural Mexicano-Uruguayo; del Departamento de Prevención Social de la Secretaría de Gobernación.

Prof. Modesto Sánchez, Director de la Escuela Normal para Maestros, Departamento de Varones, Secretaría de Educación Pública.

Pro. Ignacio Rocha, Director del Departamento de Escuelas Normales Urbanas de la República.

Prof. Dr. Francisco Larroyo, Director General de Normales, Secretaría de Educación Pública; Profesor de la Facultad de Filosofía y Letras.

Prof. Dr. Francisco Núñez Chávez, Profesor en la Facultad Nacional de Medicina; Director médico del Manicomio General, Secretaría de Salubridad y Asistencia.

Prof. Abogado Manuel R. Palacios, Profesor en la Escuela Nacional de Jurisprudencia (U. N. A. M.); Gerente General de los Ferrocarriles Nacionales de México.

Prof. Lic. en Economía, Adolfo Zamora, Profesor en la Escuela Nacional de Economía (U. N. A. M.), Director General del Banco Nacional Hipotecario Mexicano y de Obras Públicas.

---

#### TARIFA DE ANUNCIOS

1 plana, \$200.00 por inserción; Media Plana, \$100.00 por una inserción; Cuarto de plana, \$50.00. Contra Portada y Forros, \$300.00.

TODA SITUACION DE FONDOS Y CORRESPONDENCIA A  
EDITORIAL "PSIQUIS"

Gómez Farías 56 o Apartado Postal 21027 (P. O. Box No. 21027), México, D. F.

SUSCRIPCIONES: Un año: \$10.00; seis meses, \$5.00.—Registrado como artículo de 2a. clase en la Administración General de Correos de México, D. F. el 27 de noviembre de 1946.

De los artículos responden sus autores y pueden reproducirse libremente.

# Liga Mexicana de Salud Mental

Gómez Farías 56.

Tels. 16 32 12 y 36 67 89

MEXICO, D. F.

## COMITE EJECUTIVO:

Presidente,

*Prof. Dr. Alfonso Millán.*

Vice-Presidentes,

*Sra. Amalia Solórzano de Cárdenas.*

*Prof. Abogado Juan José González  
Bustamante.*

Secretario General,

*Prof. Dr. José Gómez Robleda.*

Tesorera,

*Sra. Angela Arteaga de Myers.*

Sub-Tesorera,

*Sra. Elvira de Sánchez Ríos.*

Asesor Jurídico,

*Lic. Luis Garrido.*

Secretario de Relaciones Públicas,

*Francisco M. Zendejas.*

Sria. de Asuntos Técnicos

*Dra. Emma Dolujanoff.*

Oficial Mayor,

*Profra. Sara Margarita Zendejas.*

## COMITE FEMENINO

Presidenta,

*Sra. Amalia Solórzano de Cárdenas.*

Secretaria,

*Sra. Concepción Vázquez Gómez  
de Segura.*

Comisiones,

*Consuelo M. B. de Castellano.*

*Angela Arteaga de Myers.*

*María de la Cruz de Suárez*

*Elvira de Sánchez Gómez.*

*Francisca Acosta.*

*Josefina Ortiz de Ortiz Rubio.*

*Elena P. de Garrido*

*Rita Gómez de Labra.*

*Graciela A. de Borbolla.*

*Rafaela B. de Ríos Zertuche.*

*Gloria Kuri de Ayub.*

*Concepción de Bedoya.*

*Edda de Belsasso.*

*Manuela de García Téllez.*

*Emogen de Beteta.*

*Raquel de Escandón.*

*Francis de Orive de Alba.*

*Carmela de Palacios.*

*Dolores Rivas Cherif de Azaña.*

*Elena Murphy de Alvarez.*

*Esther de Martino.*

*Ana María Pérez Tejeda de Urquiza.*

*Gloria Jaime de Rodríguez.*

*Amparo C. de Gutiérrez.*

# Función de la Escuela como Agente Constructivo y Causal en la Higiene Mental

Por la Profesora Violeta M. LEACH

Profesora de Pedagogía y Metodología en el Instituto Nacional del Profesorado en Lenguas Vivas.

De la Revista Argentina de Higiene Mental Año VI, No, 24, 1948. Buenos Aires.

I.—Concepto de educación integral.

II.—El educando como parte activa de la sociedad: su asimilación y entendimiento con la misma; aporte de la escuela.

III.—Factores que influyen este contenido: hereditarios, constitucionales, ambientales, negativos, positivos, etc.

IV.—Factores esenciales que contribuyen hacia el contenido higiene mental (salud física, factor ético-social, actividades dirigidas).

La determinación exacta del concepto de "educación integral" implica el desarrollo del conjunto de factores intrínsecos y extrínsecos que convergen hacia la formación equilibrada y perfecta del ser humano. Su fórmula sería: Educación Física, Intelectual, Moral y Psicológica.

Este proceso educativo fija su objeto: la capacitación física y espiritual para las exigencias de la vida moderna. El ritmo creciente y cada vez más complejo de ésta, requiere que ese ser en potencia alcance una madurez física, intelectual y espiritual tal que le permita responder ampliamente al papel que le tocará desempeñar dentro de la sociedad. Por reciprocidad, es menester tener en cuenta, que el educando, primario, secundario o universitario, forma parte activa de la sociedad: constituye una parte integrante valiosa, encerrando la semilla que alcanzará su plena identificación y realización efectiva dentro de ese marco. Es ahí donde debe de encontrar toda la cooperación y entendimiento, para su mejor asimilación a la misma: ambiente adecuado, direcciones eficaces, estímulo apropiado, seguridad y comprensión.

La sociedad es responsable de estos "entes" en formación y de las posibles repercusiones en el desenvolvimiento de sus respectivas personalidades. Este material humano debe ser a la vez instruído y educado, en base a una sana y vigorosa higiene mental.

En este terreno que nos ocupa conviene recordar que hay factores que influyen este contenido: **Hereditarios, Constitucionales y Adquiridos.**

La función de un sistema educacional es guiar el desarrollo de las mismas para originar una personalidad bien equilibrada en la cual los factores heredados, constitucionales y adquiridos estén uniformemente relacionados.

Todo ser al venir al mundo trae consigo un contenido hereditario, producto de factores que han obrado sobre él desde las fases preconcepcionales y que lo acompañan durante toda su vida; este contenido es el genotipo. Todo agregado, influencia o gravitación que actúe sobre éste, en el



transcurso de su existencia y deja en su biologismo un rasgo aseverante, constituye el paratipo, o sea: factores hereditarios genotipo fenotipo. La recíproca acción del paratipo sobre el fenotipo da como producto la actual constitución somática del individuo.

Vimos en un trabajo anterior, cómo el conocimiento del terreno constitucional en que se desarrolla un estado mórbido, permite apreciar el grado de sus defensas, de las que dependen los síntomas y la forma cómo el organismo responde a los agentes exógenos. Las diferencias individuales existentes a este respecto, dependen de factores hereditarios y del ambiente que imprimen a cada sujeto "una constitución propia distinta de la de los demás".

El individuo es un caso de equilibrio entre los caracteres ya fijados y los nuevos caracteres que pueden imponerle su adaptación al medio.

La constitución de la personalidad psíquica no puede ser en modo alguno indiferente a la constitución de la personalidad somática, química. Aunque no formadas simultáneamente (la personalidad Psíquica es posterior a la personalidad somática) se elaboran a un tiempo estando ambas sometidas a los mismos factores actuales (clima, ambiente, dieta, emociones) y anteriores (herencia, estigmas) que moldean y elaboran la individualidad. Juntas atraviesan las mismas etapas formándose por adaptación, hábito, nuevas asociaciones y reacción al medio. De ahí la importancia de poseer un perfecto conocimiento de estos conceptos y disciplinas.

## FACTORES AMBIENTALES

La convivencia social engendra relaciones múltiples de distinto orden, que gravitan específicamente en la modelación del individuo. Variadísimos son los factores que actúan sobre es-

te "yo" en formación. Las mismas condiciones de vida, ya sean económicas o sociales, modelan y afectan su estructuración. Cabe mencionar entre otros muchos el factor "hogar" o ambiente familiar. Este medio en que se desarrolla, niño o adolescente, cincelará y modelará su psiquismo. Es dentro de este marco donde recibirá las direcciones, positivas o negativas, que encauzarán sus respectivas vidas.

Los padres o tutores que tengan un conocimiento adecuado de las necesidades físicas (modernas concepciones de sistemas de juegos, ejercicios, recreaciones, etc), intelectuales (enseñanzas éticosociales adecuadas a su edad y conocimiento) y psicológicas (selección de espectáculos, amistades, ambientes, etc.) de sus hijos, pupilos, etc. y apliquen las medidas directivas y correcciones convenientes, habrán dado un paso trascendental en favor de psiquismos sanos y caracteres normales. La ignorancia e imprevisión en estos problemas afectan uno o los tres aspectos dando por resultado en el futuro (malos tratos, amenazas, mimos, consentimientos, etc.), psiquismos desviados, voluntades desequilibradas, inadaptaciones sociales, etc.

Dentro del ambiente escuela, encontramos subfactores cuya consideración es menester, pues su efecto sobre el contenido higiene mental es importante.

La misión del educador en cuanto al material humano que se le confía, involucra un doble aspecto: uno esencialmente específico o instructivo, y otro directriz-psíquico.

El niño como ser en potencia, y el joven con sus delineamientos casi definidos, son depositarios de contenidos físicos e intelectuales capaces de grandes posibilidades.

El aprendizaje en la escuela se desenvuelve en un ambiente en el cual el educando se debe "ajustar" a condiciones pedagógicas de distinta naturaleza, propicias a su formación fi-

sica o intelectual. Si este ajuste orienta y estimula al educando y su permanencia en la misma le brinda la sensación de bienestar y tranquilidad irá adquiriendo madurez y superación.

Cuando estos problemas de ajuste o adaptación crean conflictos que preocupan o interrumpen la labor normal del educando, los resultados de sus tareas se verán desmerecidos o seriamente afectados debido a ese desequilibrio. El ambiente de la escuela en sí y la disposición del profesor constituyen elementos que motivan reacciones favorables o desfavorables.

La comprensión de la naturaleza del niño y del joven en su visión completa, y el conocimiento de sus posibles problemas y complejos, son adquisiciones necesarias y valiosas para el maestro o profesor.

La personalidad de éste, es comparable al rayo de luz que incide sobre una superficie pulida; su reflejo ilumina dando vida y color a sus tareas específicas.

Se ha comprobado que cuando el maestro posee las cualidades indispensables y aptitudes profesionales sobresalientes, los resultados obtenidos están en proporción directa con esa preparación.

La fórmula de ésta bien puede ser la siguiente:

- 1o.—Estudio del educando bajo su triple aspecto: intelectual, físico y moral.
- 2o.—Investigación de los factores heredoconstitucionales que actúen sobre él.
- 3o.—Exploración de las capacidades de carácter físico, etc.
- 4o.—Recopilación del material producto de este estudio.
- 5o.—Establecimiento de las necesidades imperiosas del mismo.
- 6o.—Organización de un plan de acción según el caso.

7o.—Contribución hacia su realización objetiva.

8o.—Estímulo adecuado.

9o.—Cooperación en la medida de sus fuerzas en todo lo que concierne a los propósitos que se siguen.

El segundo factor incluído dentro del rubro pedagógico, es la preparación previa recibida por el alumno.

Los conocimientos adquiridos determinan una capacidad intelectual que varía según los individuos. Esa preparación previa, según como ha sido impartida o simulada, influencia el nivel mental y aptitudes. De ahí que el grado de preparación alcanzado por los alumnos en una misma clase difiere de individuo a individuo. Estos factores de valor retroactivo, aparentemente sin importancia, predisponen al niño o joven a dificultades: inadaptación, incompatibilidades, inseguridad, mediocridad, etc.

En este terreno la capacidad y discreción del maestro permitirá prestar la asistencia necesaria para dirigir y encauzar al educando hacia un desarrollo armónico, de acuerdo con la fórmula mencionada anteriormente.

La disciplina, tanto en el ambiente escuela y familiar, deberá servir principios positivos y no negativos. El castigo específico deberá ser la política del "sí" rechazando la del "no", o sea castigado substancialmente constructivo.

Ciertas "incompatibilidades" entre el alumno y el profesor, bien pueden haber tenido su origen en un castigo que en la mente del niño era injusto o inmerecido; una protesta de reacción altera su psiquis momentáneamente. Si esto se acentúa aun más, mediante frecuentes repeticiones, el influjo de estos factores podrá plantar las simientes para una futura desviación psíquica. De ahí la insistencia sobre este aspecto.

El sistema de notas, calificaciones, premios y emulaciones

es de indiscutible trascendencia y eficacia, incluyéndose dentro de los factores positivos. Las amonestaciones, castigos, etc. son factores negativos que requieren una muy sabia administración; son imposiciones innecesarias al aplicarse una pedagogía terapéutica de razonamiento, dirección y guía. Las emociones positivas son factores más influyentes y determinantes que las negativas, de ahí que el elogio estimula a la actividad, mientras que el regaño y el castigo la retarda.

## LA SALUD FISICA COMO BASE ESENCIAL DE LA HIGIENE MENTAL

La escuela es la eficaz colaboradora de la salud corporal. La práctica del examen físico de los educandos (bucodental, oftalmológico, médico) y el registro de las observaciones, contribuirán hacia el mantenimiento de la salud. La resistencia física, tan susceptible de resentirse durante esta época de la vida, será debidamente probada, y cualquier endeblez será adecuadamente tratada según cada caso en particular. La orientación medicohigiénica, y los consejos de higiene somática y de terapéutica complementarán la acción de la escuela y el hogar.

La educación física organizada bajo la dirección técnica y de acuerdo con las modernas orientaciones de la cultura física, propenderá a la realización de campeonatos, torneos, paseos, exhibiciones gimnásticas o sea toda actividad física capaz de contribuir al desarrollo corporal. Este programa de cultura física y afines, es una necesidad imperiosa que complementa la acción medicoterapéutica.

## EL FACTOR ETICOSOCIAL

La orientación éticosocial, debe formar parte integrante del curriculum de las escuelas.

La salud de los entes psicosomáticos se complementa recíprocamente y se refuerza a la par. Es así como las actividades recreacionales bien organizadas son el medio más eficaz para contribuir hacia una verdadera obra de higiene mental. Los lazos entre el educando y la escuela no deberán ser exclusivamente "intelectuales" sino contribuir a una concepción más amplia y humana de las relaciones de la juventud estudiantil. La relación de las actividades intelectuales y éticosociales deben converger hacia ese mismo fin: armonía y cooperación.

Entendemos por actividades recreacionales aquellas "actividades dirigidas" que lo, responden a un plan definido de funcionamiento; 2o, satisfacen y responden a un programa constructivo; 3o, son dirigidas y organizadas por los mismos interesados pero, supervisados por personal docente competente y responsable; 4o, responden a necesidades individuales y colectivas.

Estas actividades incluyen: 1o: Publicaciones; éstas, ya sean en la forma de boletines o revistas, tendrán como fin: a) informar a los padres y alumnos sobre actividades realizadas o por realizar (exhibiciones, torneos, etc.); b) actuar de historial de la escuela; c). El desarrollo de actividades periodísticas: practicotécnicas (compaginación, correcciones, etcétera) y específicas (reportajes, etcétera).

2o: Bibliotecas: consistirán en equipos organizados con la cooperación del profesor y alumno. El material bibliográfico incluirá libros, revistas, etc.; el intercambio de correspondencia; colecciones de libros raros, secciones de crítica, literatura, etc. El confort y distribución del mismo deberá ser de tal naturaleza, que contribuya hacia el interés y bienestar del interesado.

3o: Exposiciones: Fomentar y popularizar el interés por la fotografía, floricultura, arte en general, etc.

4o: Cine y Radiotelefonía: Contribuir hacia secciones de cine y radiotelefonía que faciliten programas adecuados.

5o: Paseos y reuniones: realizados para brindar la oportunidad de vincular a la juventud a su alma mater, y la colaboración y cooperación dentro de la escuela y fuera de ella.

6o: Representaciones: La juventud por imperio de la edad, ansía actuar, representar. Bajo la dirección de aquel que oriente y guíe sus pasos en esas actividades, cada etapa desde la iniciación de las respectivas partituras, hasta la culminación en la representación misma, es un medio valiosísimo para actualizar conceptos éticos, sociales y técnicos.

7o: Los clubes y asociaciones (sociales, deportivos, fotográficos, musicales, filatélicos, Cruz Roja juvenil), son centros que responden a necesidades de nuestra cada vez más compleja vida moderna. Estos como función social son un medio excelente para interiorizar al individuo de la estructura de la sociedad y prepararlo para las exigencias de la vida.

Las leyes, reglamentaciones, costumbres, la comprensión tolerancia, el respeto y la consideración, serán principios que al ser inculcados en el alumno le permitirán enfocar al mundo desde otro punto de vista, que el meramente egocéntrico: lo contemplará en su realidad objetiva, y obrará de acuerdo con su preparación.

Todas estas actividades complementarias a la labor de la escuela tienen como fin, activar y mantener ese grado de fuerza emotiva que conduce a una vigorosa y sana actividad mental.

# La Introyección del Tiempo Proustiano

Por *Francisco Zendejas*.

Tanto se ha escrito sobre Proust en estos treinta años de vigencia de su obra; tanto se ha ponderado el carácter de su estilo, comparándolo en esencia a los dictados filosóficos del neopositivismo, explicándolo como un aspecto de la Historia, cotejándolo con las matemáticas y la física, o midiéndolo con la concepción oriental de la vida, que hablar de él nuevamente casi obliga a bordar una caprichosa —e innecesaria— teoría sobre el secreto de ese estilo que impuso nuevos moldes en la prosa, en el corto espacio de dos lustros.

Afortunadamente, Proust, como su contemporáneo Joyce y su antepasado Stendhal, es un caso tan singular en la historia de la creación literaria, que su tema no se agota ni permite —sin denunciarlas a tiempo— teorías intelectualizadas.

\* \* \*

En relación al tiempo, caminamos de espaldas; avanzamos, no mirándolo transcurrir, sino viéndolo transcurrido. Bien visto, en el tiempo sólo hay presente y pasado; el futuro no existe.

Esta clasificación, a la que se opondrán la filosofía y las ciencias exactas, así como las ilusiones humanas —tanto políticas como religiosas— se demuestra a través de la psicología y de los estudios que ésta ha realizado en el campo de su aplicación. El arte y la literatura son su demostración final.



El tiempo literario tiene dos planos, divididos por una línea a nivel, o por una epidermis sensible, y ambos planos son horizontales. El novelista escogerá entre uno de los dos y, de acuerdo con tal selección, su obra cobrará un carácter determinado. El plano superior es el de las proyecciones, el que está a flor de piel, y sobre el cual el escritor imprimirá palabras y estilo, historias y oraciones. El poder de su impresión, como el de todos los efectos impresos en la piel, será tan duradero como el *rouge*, o como los afeites y cremas del actor al operar su mimetismo. La toalla caliente del tiempo evaporará sus efectos. Muy diferentes son las impresiones de la obra realizada en el segundo plano, en el inferior, el subcutáneo, el de las circunvoluciones. En éste, el tiempo utiliza cincel y fuego para marcar la expresión poética, y no deja que nada se pierda, que nada se esfume en la atmósfera. Todo lo conserva y apunta; todo lo vuelve historia y testimonio.

Muchos después de haberse hecho inmaterial la materia de la tumba, subsiste en los restos de la bóveda craneana el diseño de las circunvoluciones.

\* \* \*

Entre los dos planos del tiempo literario no hay dialéctica posible; no se atan lazos ni se permiten evoluciones. Ambos rechazan el enjuage de la lógica.

\* \* \*

Proust vivió un tiempo calcinante; su vida fué una hora febril, descompasada. La naturaleza le fué artera. Era un enfermo cotidiano, inaccesible a la salud. Su físico se derrumbaba al transcurso de los días. De miseria física y de esperanzas muertas formó la anatomía de su tiempo, concretándose a la sola actividad fervorosa de percibir y describir ese tiempo, desenvolviéndolo en un espacio que era él mismo, cuerpo y espíritu.

Y en tal sentido, acató la orden de la tradición literaria que le precedía, porque fué Proust, a quien el sufrimiento había dotado de tan sensible calidad, a quien correspondió trazar los principios y reglas de ese tiempo literario, hasta entonces incomprendible a la crítica.

Puestas en su tiempo, sus obras y las de sus antecesores han dejado de estar marcadas por la idiota apostilla de la degeneración y la acusación de preciosismo y vanidad, y avanzan tan poderosamente, que anuncian el derrumbe de los viejos conceptos sobre la moral clásica de la obra literaria. Con él, hemos encontrado un tiempo que demanda nueva moral y nueva inteligencia.

\* \* \*

Proust es la prueba más evidente del acceso a la poesía mediante la pureza intelectual, prueba que se opone —mas no contradice— a la verdad de la poesía como fenómeno preponderante y sintomático de una permanencia infantil en el hombre.

No porque la crítica en *bogavá* sostenga hoy que todo novelista esconde un poeta, abandonaremos la imagen de la prosa narrativa como poesía sin consonancia. Proust tenía la llave del secreto, que era su medición propia, individual, circular, del tiempo literario.

Un día, cuando el hombre supere sus ilusiones, abandonará definitivamente el obstáculo del futuro, y el tiempo literario, el de la añoranza y el de la felicidad, servirá para redactar su nuevo calendario.

\* \* \*

Los galeotes de la crítica, los sociólogos y los economistas, han de ver en la inmersión del tiempo literario un olvido voluntario de la humanidad sufriente; una negación narcisista de los acontecimientos históricos. Para su consumo, anotaremos que la sola vez en que Proust se sustrajo a su tiempo individual, para parar mientes en el tiempo ordinario, lo hizo para realizar un acto de justicia: la defensa de Dreyfus. La extemporánea proyección de Prouts, por sí sola, contuvo más libras de justicia y conmiseración humana, que la de los profesores de su época y las siguientes.

\* \* \*

El tiempo literario se mide por las personas y las cosas. Por las personas sitúa a Charlus en un extremo y a Albertina en otro.

Los amigos de Proust se apresuraron —inmediatamente después de la aparición de "Por los Caminos de Swann"— a identificar a Charlus con el Conde de Montesquiou. Tal identificación merece, sin embargo, la aclaración de que, en su idealización de Montesquiou, Proust había sumergido su Yo, formando un compuesto entre la nobleza de su amigo y su propia estatura literaria —en la misma línea de los grandes novelistas de Francia—. Entre ambos espacios —Montesquiou, Proust— vibra el tiempo que es Charlus, y que acompaña al poeta hasta el presente de su narración. En el cercano pasado del poeta —el remoto de la niñez— vibra el tiempo de Albertina, con la misma obsesión intelectual con que Europa mira al Oriente, símil capturado en la descripción de la forma de los ojos de Albertina. Robert Vigneron asegura haber constatado que en la última época de su vida, misma en la que escribió la obra maestra, Proust tenía como secretario, ayudante, amigo y chauffer, a un joven italiano de apellido Albertini. Incapaces de corroborar tal afirmación, la aceptaremos, no obstante, para recordar la vívida descripción de Albertina —imagen literaria— en un pasado contemplado con la videncia del presente. Afirma también Vigneron, que Proust se había preocupado intensamente por los sucesos en el seno del ejército alemán, revelados escandalosamente por la prensa europea. Deduce el crítico, por ello, que el poeta llegó a estudiar, con extrema curiosidad, los documentos de los juicios por pederastía llevados, contra sus oficiales, por el Kaiser. Pero esta deducción —a pesar de la presencia de Saint-Loup a lo largo de la narración— queda fuera del misterio de la creación por su valor puramente objetivo, ya que el poeta no iría a buscar en otras fuentes la inspiración para sumergirse en el tiempo en el cual ya vibraban sus personajes por preconcepción en el orden de los acontecimientos.

Por las cosas, la medición del tiempo literario marca un estacionamiento; no se desenrolla, sino que se agolpa contra un obstáculo, como en el muy usado símil del telescopiamiento. De ahí que ese impacto del tiempo se imprima tan profundamente en las cosas y revele en ellas tantos detalles y contexturas, que temporalmente parecen animadas de un espíritu propio y generador de extraños movimientos. Sin embargo, no se trata sino de revelar el secreto de su historia, hacer sonreír a su esfinge.

\* \* \*

Las deidades verdaderas, las del espíritu, no llevan ropajes; van desnudas. Para colocarse a nivel de ellas, el poeta debe abandonar lo terreno, que es su vestido. La obra de arte que sueña crear le promete acceso bajo el cumplimiento de una condición: que dé tanta validez y consciencia a su sueño, que éste se torne en la realidad de su existencia, sobreponiéndose a la realidad humana y temporal. Cuando el artista inicia su obra, cambia su existencia por otra, en cuyo plano y bajo cuyas leyes habrá de crecer su nueva personalidad. Ya no es humano sino por su apariencia física.

Proust no solamente se sometió a ese cambio de existencia personal, sino que creó, para ella, un espacio y un tiempo adecuados. Al hacerlo, abrió el camino para el conocimiento más a fondo de los poetas que le precedieron, quienes se conformaron con vivir en ese espacio temporal, cerrando al resto de los hombres las ventanas de la admiración.

\* \* \*

La tesis de Ferenczi sobre la "introyección" psicológica nos ha servido para escribir las observaciones anteriores, según los lineamientos que a dicha tesis aplicó Freud. Esto puede explicar el aparente uso arbitrario de términos tan conceptuales como espacio y tiempo, y su mutación de abstracciones en materias sensibles y percederas —¡que lo son!

---

PIENSELO Y DIGA SI ESTA DE ACUERDO:

El mejor día: Hoy.

La necesidad más grande: Sentido común.

# Abogando por la Infancia

Por Sofía Muñoz de ZERTUCHE

Se hace necesaria una mejor preparación de las personas que tienen a su cargo los Hogares Substitutos, Reformatorios y demás centros de orientación para menores, pues en muchos casos, la falta de conocimientos psicológicos es un obstáculo para la adecuada educación de los niños; y la eficaz labor de las psicómetras oficiales, cuya misión consiste en orientar esa educación, es a veces desvirtuada y frecuentemente entorpecida por quienes, por falta de conocimientos, impiden una cooperación eficiente, cooperación absolutamente indispensable entre las personas que tienen a su cuidado los niños, y quienes están relacionados con ellos en el aspecto psicológico, médico y educativo.

En otras ocasiones, los sistemas correctivos son por demás perjudiciales y antipedagógicos. Recordemos como ejemplo, el caso de aquel niño, que, por

haber huído llevándose un dinero que no era suyo, sufrió un castigo cruel por parte de los Directores del Hogar Colectivo dónde vivía. Lo tuvieron un día y una noche sentado en una silla, amarrado, y enfrente de él, una mesita con dinero y un papel; "Fíjate que lo que estás sufriendo es por haber robado dinero", y cada vez que alguien entraba en la habitación, debía decirle lo mismo. ¿Puede imaginarse por un momento la vergüenza, la angustia de ese niño que durante un día y una noche estuvo sometido a tortura semejante? "Cada vez que alguien entraba le decía lo mismo". ¿Cómo podría en adelante, dejar de sentirse humillado ante sus compañeros, si en la frente le habían escrito indeleblemente su falta, si todos le habían dicho que era un ladrón, si públicamente había sido reconocido como tal? ¡No, no se corrige a un niño haciéndole adquirir la certeza de que es un

delincuente incorregible, sino precisamente inculcándole la certeza de que puede dejar de serlo! Las humillaciones, el maltrato, las injurias y los golpes, como sistema correctivo, jamás han dado buenos resultados.

No es nuestro deseo censurar solamente a los Directores del Hogar, que quizá con un bien intencionado propósito impusieron e imponen castigos semejantes, pero sí debemos recordar, que no bastan las buenas intenciones en cuyo nombre se cometen lamentables errores pedagógicos, que encauzar y moldear almas juveniles requiere entre otras muchas cosas conocimientos psicológicos, que es necesario comprender a los niños, y acercar el corazón y el espíritu al corazón y al espíritu infantiles.

Psicólogos, médicos, psiquiatras y pedagogos, están de acuerdo en que, un ambiente familiar adverso y una falsa educación, causan perturbaciones en el desarrollo psíquico del niño y lo conducen al delito; la Psicología ha descubierto que la delincuencia infantil es una enfermedad moral. ¡Hay que curar, entonces, la enfermedad, no castigar a los niños porque la padecen!

Elmer von Kárman, creador y director del instituto pedagógi-

co de criminología en Budapest, ha llevado a cabo una labor admirable al reintegrar a la normalidad a infinidad de niños y jóvenes a quienes el abandono y la miseria, condujeron por los extraviados caminos del crimen. Los frutos de la experiencia de largos años consagrados a regenerar a menores delincuentes, la ofrece en su libro titulado "Delincuencia Infantil", en el cual, hace un profundo análisis de las causas sociales, psíquicas y fisiológicas que llevan a los menores a delinquir. Esa experiencia le ha demostrado la ineficacia de los castigos para lograr la regeneración moral de los menores delincuentes. "El castigo es estéril hasta en los adultos" —dice von Karmán— "No atropelles el desarrollo del hombre en formación, no lo subyugues bajo la maldición de la serie eterna de justicias petrificadas, no lo sometas bajo el dogal de los símbolos de predominio opresivo de las llamadas "leyes", sino que procura obtener, cariñosamente de él y de toda esa confusión determinada por los ruidos de la vida, el sonido claro de sus mejores posibilidades".

También para el ilustre pedagogo de Budapest, el hurto es un síntoma inequívoco de enfermedad moral, y la única terapéutica válida y eficaz, es

estimular la capacidad regeneradora del espíritu, en la que encuentra gran analogía con la regeneración biológica, haciendo observar que, la capacidad regeneradora, se halla en la misma proporción que la lesión espiritual, como ocurre con las heridas físicas. "Si los tejidos espirituales de los niños no han sido completamente destruidos por causa de las inquietudes, se regeneran rápidamente si se les ofrece cama limpia, alimentación sana, trato cariñoso y ocupación adecuada, a fin de que de esta manera puedan recuperar el equilibrio".

No hay que ahogar bruscamente la inclinación a la delincuencia, —puesto que nadie puede de la noche a la mañana suprimir hábitos que ya constituyen una forma de vida—, sino ir substituyendo esos malos hábitos, por otros buenos. Tampoco debe hablárseles a los niños de su mal, recordándoles constantemente su afición al delito, como no sería un acierto hablarle continuamente a un enfermo de su enfermedad. Sólo después de asegurarle al niño un refugio tranquilo, afecto y comprensión, debe darse principio a la disciplina, no se le ha de imponer todo el rigor de ésta, y menos aún el de castigos corporales, sin curar antes sus heridas psíquicas. "Lo primero que he hecho

en mi instituto con los niños que más habían retrocedido en su vida social —dice von Kármán—, fué mantenerlos alejados del trabajo y de toda instrucción, dándoles por lo menos dos o tres semanas para que se restablecieran tranquilamente, ofreciéndoles la alimentación necesaria, con el objeto de que pudieran adaptarse al nuevo ambiente".

Desde luego, la solución del problema no es tan sencilla en la práctica, como la que pueda encontrarse tratándolo teóricamente, pero nada podrá lograrse mientras se carezca de sistemas adecuados para regenerar a los menores delincuentes, y estén al frente de los Reformatorios personas poco preparadas, incapaces de encauzar los instintos extraviados de los niños, de aplicar los estímulos necesarios para obtener un desarrollo psíquico normal, y de brindarles el afecto y la comprensión humana que necesitan, para recuperar el equilibrio en su conducta.

Las perturbaciones de la conducta infantil son siempre producidas por una educación mal orientada. El hogar desorganizado provoca diversos problemas con sus consabidas manifestaciones en neurosis, indisciplina y delincuencia. Los niños indisciplinados son siempre

niños que no viven una vida normal en su hogar, y tan perjudicial es para ellos la indiferencia o el abandono, como el mimo excesivo que los convierte en seres incapacitados para adaptarse al ambiente social. La indiferencia y la incompreensión paterna tiene actualmente una manifestación típica; la fuga del hogar. Toca también a la inteligencia y preparación del maestro poder resolver los problemas del niño. La cultura, la intuición y la experiencia son elementos valiosos, pero el conocimiento psicológico es indispensable.

Si la base fundamental de los sistemas pedagógicos fuese para todos los maestros, el interés por elevar el nivel moral de nuestros niños; la música, el teatro infantil, las conferencias, etc., prestarían gran ayuda para lograrlo. ¿Por qué en los Colegios particulares conceden tanta importancia a instalar campos de foot-ball, canchas de basquet, albercas, etc.? Naturalmente, porque esto es necesario, y la práctica de los deportes garantiza la salud y fuerza físicas. ¿Pero no es de capital importancia preocuparse también de la salud espiritual? ¿Por qué no despertar en los niños el amor a lo bello, ensanchar sus horizontes espirituales, fomentarles nobles aficiones artísticas? ¿Es que el

ideal educativo debe concretarse únicamente a hacer a los niños aptos para la vida orientándolos y capacitándolos para ejercer una profesión que les asegure el porvenir? ¿Es acaso un hombre completo el que limita su ambición al logro de su bienestar económico y social?.

En todas las escuelas deberían ser proyectadas periódicamente —no de una manera esporádica como se hace en algunos planteles— películas educativas, con temas científicos, históricos, biográficos, etc., accesibles a la mentalidad de los menores. Hay que despertar en ellos la afición a las buenas lecturas, y si en el hogar carecen de dirección en ese sentido, prestarsela en la escuela, procurando combatir en los pequeños el hábito de leer "Paquines", que tanto daño hacen a nuestra niñez y que actualmente constituyen una verdadera plaga social. Se podría obtener con la ayuda de la Secretaría de Educación Pública y de los mismos alumnos y padres de familia, la creación de Bibliotecas en todos los planteles educativos, y, en la misma forma podría dotarse a esos planteles de una Discoteca, a fin de difundir la buena música, y dar a los niños conciertos periódicos.

Creemos sin temor de equi-



vocarnos, que, los frutos de una labor constante en pro de la niñez, no se harían esperar demasiado, que ningún esfuerzo debe escatimarse para hacer de nuestros niños seres armónicos y felices, y que no hay tarea más bella que sembrar ideales nobles en ese campo maravillosamente fértil que es el alma infantil.

Cuando en nuestro país haya menos hogares desorganiza-

dos, cuando existan padres y maestros con la necesaria preparación psicológica, que les permita realizar una verdadera labor educativa, cuando se establezcan suficientes Escuelas Experimentales donde los niños reciban una adecuada orientación; entonces, sólo entonces tendremos fe en la renovación moral de nuestra Patria, porque esa renovación partirá del hogar y de la escuela.

## “ PROMETEUS ”

Revista Mexicana de Literatura

Dirigida por  
*Francisco M. Zendejas.*

---

Subscripción a 6 números:  
\$15.00

En el Extranjero:  
Dls. 2.50.

---

Gómez Farías, 56. — México, D. F.

# La Educación de Adultos para el Modelo de Vivir de la Familia

Por el Prof. Roberto López Millán.

En este segundo trabajo, directamente relacionado con el anterior, me ocupo de este tema, cuyo trato, aun en los países más avanzados del orbe, está en sus principios; por eso tiene todavía muchos problemas por resolver. Pero su contenido es más que otra cosa, de acción social. Ha despertado tan gran interés que, en los Estados Unidos, ha dado origen a formar "especialistas" en las escuelas de altos estudios, y así a los grados existentes se ha agregado un nuevo "título".

## I.—PROPOSITO, CONTENIDO Y OBJETIVOS

El propósito en esta educación adulta como en cualquier otro tipo de acción educacional, el programa debe orientarse y efectuarse de modo que procure encontrar caminos de ayuda a las comunidades, para que éstas se ayuden a sí mismas por medio de los esfuerzos de sus mismos ciudadanos en su propio ambiente, cuyas vidas están siendo directamente afectadas.

Y si la democracia es una firme y honesta creencia para una norma de vida y una obra de sana y vigorosa ingeniería social; como norma de vida tiene la obligación y el especial deber de enseñar, guiar y formar a cada individuo para que sepa escoger y elegir aquello en que más eficazmente coopera al bienestar de los demás y en que él mismo satisface sus propias aspiraciones.

La acción de la democracia no está en la poesía o en el discurso político; está en la acción social y política. Está allí donde cada uno tiene la oportunidad no sólo para elegir y ser elegido, sino en un ambiente de libertad en que puede manifestar un divino y creador descontento que lo lleva a mejorar y a crear un progreso para la comunidad.

**¿Qué es la educación para el modo de vivir de la familia?**

Brevemente, es aquella rama de la educación de los adultos que trata específicamente de los valores, principios y prácticas de la vida de la familia. Su objetivo general es el enriquecimiento de la experiencia de la familia, por medio del conocimiento práctico cada vez mayor, en la participación de todos los miembros familiares en el seno del grupo familiar y social. Este objetivo y sus consecuencias incluye el proveer y facilitar las oportunidades de aprendizaje para ambos sexos y todas edades.

**¿Por qué es una rama de la educación de adultos y no de otra?**

Es rama de la educación adulta, por sus focos, objetivos y contenidos, y por que es muy grande y decisiva la influencia del grupo maduro sobre el inmaduro o infantil. Pero también, si pensamos y delineamos este asunto principal de todos los campos del conocimiento humano, nos damos cuenta que el modo de la vida familiar como un hecho, no coincide tácitamente con ninguno de ellos y, a la vez, tiene que ver con muchos de los mismos. Pues sus motivos, guías, ayudas y realizaciones, van directamente encaminadas al desarrollo de la acción social; sin embargo, no por ello es servicio social, no acción social, en el significado corriente comúnmente aceptado de esos términos. Por eso, pues, es una rama especial de la educación para adultos.

**La Ciencia Social y la Higiene Mental actuales no bastan.**

La Ciencia Social, trata a la familia, pero como problema de su historia, como institución social, mas no precisamente como

problemas que la vida, contemporánea plantea especialmente al modo de vivir real de la familia. Por eso no es satisfactoria en este sentido la ciencia social, en tratándose de la efectiva suma de la experiencia del modo de vivir de la familia.

Los problemas de la Higiene Mental, allí donde mejor existen, están ampliamente centrados y tratados más bien sobre problemas patológicos de ajustamiento humano, mas no sobre los problemas propiamente de la acción e inter-relación de la experiencia, cooperación y acción de la vida familiar. Ambas por tanto, no bastan y son sólo aspectos parciales del modo de vivir de la familia; modo que debe tomarse por entero: en lo social, económico, doméstico, cultural, recreativo, etc., para enriquecer la experiencia familiar en todas direcciones.

### Sugerencias para investigar la vida familiar.

El principal afán de una investigación de este tipo es la pretensión de llevar a los individuos, las familias y las comunidades a desear su propio desarrollo, convenciéndoles de que nada ni nadie podrá mejorarles, ni habrá progreso efectivo si éste no es impulsado por aquéllos cuyas vidas subsisten en su propia comunidad y en su propio ambiente.

Por lo mismo, se investigará sobre: a).—La construcción de casas: ¿Fomenta o impide las diversiones familiares indispensables? ¿Cuántas y cuáles familias de la comunidad han adquirido, están adquiriendo o poseen casa propia? ¿Las casas contienen espacio suficiente para dormir, comer, bañarse, y para las reuniones familiares? ¿Cuentan con un pequeño jardín, espacio para juegos al aire libre, hortaliza y actividades manuales? ¿Qué facilidades ofrece la casa-habitación para lectura, música, estudio y actividades artísticas? ¿Cuáles son las costumbres de la familia en diversiones, lectura, estudio? ¿Cómo cooperan al mejoramiento de la familia los miembros de ella? ¿De qué manera los adolescentes prestan ayuda y enriquecen su experiencia en el seno de la familia; cómo los jóvenes, hombres y mujeres? ¿La actitud de la mayoría de las familias hacia la comunidad es placentera, favorable, brusca, tímida, triste, angustiosa, hacia el deseo y esfuerzos para superar su vida actual? ¿Los juegos en general son bruscos, suaves, etc? ¿En

las reuniones familiares o convites caseros privan los malos ejemplos, las buenas costumbres, la cordura, o por el contrario, la violencia? ¿Qué clubes, organizaciones sociales, centros de recreo, de vida económica? No habrá que olvidar que en toda investigación vale más el Cómo, Por Qué, Por Quiénes y el Qué. Y así también, que lo más interesante es el método a seguir, antes que los resultados, por que si los procesos de producción son más avanzados, más perfectos son los resultados.

## II.—LAS ORGANIZACIONES Y AGENCIAS

Por tanto, es imprescindible e importante la atención, organización y fomento de las agencias y organizaciones que favorezcan el modo de vivir de la familia en las diferentes comunidades. Las organizaciones existentes de trabajadores deben ser más interesadas prácticamente para este objetivo, pues sus esfuerzos se han dirigido más propiamente a la lucha social y política, en donde proletariado y campesinado han logrado significativos avances, pero muy poco al mejoramiento de la vida familiar.

En este punto, brevemente puede citarse lo que se refiere a cambio de hábitos, costumbres, mejoramiento o adquisición de la vivienda, a la alimentación o dietética, al vestido, formas de recreación, mayores ansias en la educación, etc. Un obrero que ha aumentado su sueldo (no por la carrera loca de los altos costos y precios que impulsan a los trabajadores a los altos salarios), o ha sido ascendido a un trabajo mejor remunerado; un campesino que ha levantado mejor cosecha o realizado un buen negocio, por rareza formula planes y lleva a la práctica un mejoramiento sensible en la vida de su familia; su vida familiar sigue lo mismo que antes. Generalmente su aumento lo gasta con sus amigos.

Todo esto crea la necesidad de llegar al pueblo adulto mediante la educación, para que cada ciudadano o jefe de familia aprenda y sepa mejorar por sí mismo su modo de vida familiar.

Cabe citar aquí que habría que formar, por ejemplo: el servicio de "hogares económicos", el de "estructura y composición del hogar", para que, a la vez que se lucha por dotar de aloja-

miento adecuado se prepare debidamente para la función de la vida familiar; pues no se trata sólo de la casa, sino del hogar: con seguridad, decencia, bienestar y mejoramiento continuo de sus formas de vida. Si ayudamos a mejorar la práctica de la vida de la familia, tendremos de inmediato una comunidad más avanzada y democráticamente regida.

El "Frente Inquilinario" poco se ocupa de este punto, y habría que interesarlo, por que no se trata sólo de que los casatenientes bajen las rentas, sino que mejoren las casas y las tengan siempre en condiciones higiénicas y cómodas para ser habitadas. Habría que formar el Comité Nacional para la "Educación de los Padres", quien, con sus comités locales y regionales tuviese interés en preparar y cultivar en sus miembros lo necesario para el mejoramiento de la vida familiar, según las circunstancias y caracteres de las comunidades del país. A este respecto, hasta hay que fundar una escuela en donde los padres hallasen muchas sugerencias y una revista o magazine especial.

Las revistas y periódicos, en su conjunto, excepto rarísimas excepciones, casi o ninguna contribución ofrecen para el mejoramiento de la vida familiar como podrá observarse. Son más bien comerciales que ilustrativas.

Se requiere, asimismo, organizar y fomentar, en su caso, las organizaciones de mujeres, que en la práctica del movimiento son quienes han demostrado trabajar con mayor interés y provecho en este problema e influyen eficazmente a los varones ciudadanos. Asimismo, cabría en nuestro país, el fundar y estimular el Consejo Nacional de Relaciones Familiares. Existe la Ley en este respecto, pero no un cuerpo activo que eficazmente lleve a las familias en la práctica del mejoramiento y cuidado del modo de vivir familiar. La ley la aplican, interpretan o efectúan los jueces, municipales, gobernantes o abogados, pero la mejoran y practican los ciudadanos en una creciente elevación de sus costumbres. Muchos delinquen, ya mozaletes, jóvenes o adultos, se cometen infanticidios, parricidios, uxoricidios, etc., con frecuencia, en muchas y variadas ocasiones por inadecuadas formas de vida familiar que acusan y revelan la carencia de esta educación y de buenas relaciones familiares y buenas razones de comportamiento social. En el

campo, en la vida rural, donde hay carencia de incentivos pero a la vez riqueza de motivos para hacer el trabajo, es donde la acción es más necesaria y difícil, hay que intensificar las relaciones y organizaciones de acción para favorecer el desarrollo del modo de vivir de la familia mexicana.

Padres y maestros son quienes más estrechamente se tratan en este punto por la índole misma del interés de la educación de los hijos y de los mismos adultos. Pero aquí esta educación no es formalista, no propiamente de aula. Cabe por tanto, pensar en formar muy unidamente la Asociación de Padres y Maestros, pues hasta ahora ambos se encuentran muy poco vinculados, o bien, no tan vinculados en su acción como debiera ser. Bien pudieran aprovecharse para ello la Federación de Padres de Familia en el Distrito Federal y las asociaciones locales existentes en todos los Estados. Pudieran publicar éstos el Magazine de los Padres, donde encuentren todos sanos consejos sobre la comprensión de los hijos y niños, que tanta falta hace, incluso para los grandes profesionistas, y orientaciones útiles sobre el mejoramiento y prosperidad del modo de vivir de la familia, escenas de familia y casos problema de vida familiar, como base y ejemplo para la relación y conducción de la vida en la comunidad. Y todo este material ha de ser tanto en el nivel local de cada comunidad o región típica de comunidades, como de la vida nacional e internacional.

Si en verdad se quiere hacer una obra efectiva, es necesario todo un trabajo así; y se impone, a la vez, la necesidad imperiosa de preparar tanto a las agencias especializadas como a los promotores e instructores del mejoramiento del modo de vivir de la familia; primero en forma modesta, después con mayor equipo. Y todos éstos deberán saber echar mano de una serie de técnicas especiales recomendables, como el radio, cine, teatro, etc., la de "mirando hacia otros", el "Sociograma" y "Psicodrama", la de "discusión de grupo", la de "grupos autónomos", que son técnicas sociales experimentales y exploratorias, novísimas, que han dado excelentes resultados prácticos.

# Clínica de la Conducta

.....  
Uno de mis hijos de 8 años de edad, que asiste en la actualidad a primer año de primaria, presenta una serie de características que nos preocupan:  
Su estatura y peso son menores que los de los niños de su misma edad.  
Duerme con la boca abierta y ronca mucho.  
La maestra se queja de que es distraído y de que su aprovechamiento escolar es deficiente (está repitiendo primer año).

Nosotros hemos tratado de corregirlo en diversas formas: estimulándolo, castigándolo... pero toda ha sido inútil. En vista de lo cual, consultamos con un médico que nos aconseja la extirpación de las amígdalas y adenoides; pues frecuentemente padece de anginas. Y nos dice que la operación probablemente contribuiría a mejorar su rendimiento escolar.

Enterado de que esa Revista ha organizado un servicio de consulta psicopedagógica me dirijo a Uds. en demanda de consejo:  
¿Green Uds. que puede esperarse que la conducta escolar de mi hijo mejore con la operación de las amígdalas y adenoides?  
Doy a Uds. gracias anticipadas y quedo a sus órdenes.

Sra. JUANA

CONTESTAMOS:.....

J. P. A.

No cabe duda de que en un gran número de casos la extirpación de las amígdalas y adenoides beneficia el desarrollo fi-



sico y mental de los niños. Teniendo en cuenta las características del caso que somete a nuestra consideración, no es arriesgado suponer que la "distracción" y "pobre rendimiento escolar" de su hijo se deban, al menos en gran parte, a la hipertrofia de las amígdalas y adenoides. Por ello creemos que, aparte las consideraciones de índole médica que existan, la operación es aconsejable.

Nos permitimos recomendar a Ud. que le sea practicado a su hijo un estudio "psicométrico" por personal especializado; pues debe ponerse en claro si su "nivel mental" es normal y lo único afectado es el "rendimiento", o si por el contrario, hay un déficit en el desarrollo mental, paralelo al observado por Ud. en el desarrollo corporal. En el primer caso el pronóstico sería más favorable que el segundo, en el que probablemente, una educación especial sería el complemento indispensable para conseguir una completa adaptación del niño a la labor escolar.

Si Ud. decide que su hijo sea sometido a dicho estudio, tendremos mucho gusto en poner a sus órdenes los servicios de esta Liga. Además si se practica la operación, seis meses después repetiremos el estudio "psicométrico" para comprobar la mejoría.

Los servicios de nuestro Consultorio son gratuitos, de Lunes a Viernes de las 17 a las 19 horas, y tendríamos mucho gusto en practicar las pruebas necesarias y formular el plan educativo adecuado a su hijito.

Puede Ud. dirigirse a nuestra Oficial Mayor, Profesora Sara Margarita Zendejas, al 16-32-12 ó en Gómez Farías, 56.

# U N I V E R S I D A D

Uno de los problemas más apasionantes de la Universidad Autónoma de México.

Es indudable que la casi totalidad de los estudiantes de esta Universidad, sin embargo, raros son los que al abordar el "problema de la salud mental" en el "Programa de Orientación" del "Departamento de Psicología" de nuestro máximo centro de estudios superiores.

Es por ello, y considerando el número de Facultades, que la Revista "Psiquis", brinda su opinión a la mejor comprensión de la educación y de las personalidades de mañana.

"Psiquis" se propone plantear los problemas que requieren solución urgente, en dicha Institución.

Con el propósito de servir en forma más eficaz a las necesidades que nos solicitamos de los estudiantes y de los maestros, se ofrece a su atención o su consulta acerca de cualquier problema de salud Mental universitarias.

Toda sugerencia y correspondencia al respecto puede dirigirse al Profesor Alfonso Millán o de la Profesora Sara Margarita...

...nuestros días es el que plantea la Universidad Nacional.

...nuestros profesionistas deben su título a dicha Institución; sin  
... "universitario", no reconocen serias deficiencias en el fun-  
...ro de esas.

...jóvenes que estructuran su vida en las aulas de las distintas  
... páginas a todas aquellas personas que deseen contribuir con  
... la educación universitaria, bajo cuya influencia se forjan las recias per-

...psicológicos, pedagógicos y de Higiene Mental que requie-  
...ción.

...completa a la Universidad Nacional Autónoma de México,  
...principalmente, que colaboren con nosotros enviando su opi-  
... que interese a la Psicología, la Pedagogía o a la Higiene

...cto debe dirigirse a Gómez Farías, 56, a nombre del Dr. Al-  
...endejas.

# Algo Sobre la Personalidad

Por el Dr. Héctor Prado Huante.

*El niño al nacer es capaz de mostrar reacciones, que en el fondo llevan una finalidad: la de protegerse y conservar su integridad física. Estas respuestas primarias son heredadas y la energía que las mueve es el instinto ("alma racial" para algunos autores por su carácter étnico, obscuro y masivo).*

*El instinto es una fuerza impersonal que pretende conseguir el mayor número de individuos, para mostrarse en toda su integridad en la conciencia de los mismos.*

*El instinto vive adherido a cada uno de los seres humanos y los utiliza como instrumentos para asegurar la existencia de la raza; sus primeras manifestaciones las encontramos desde el nacimiento y, en su carácter más general, se le conoce con el nombre de apetito.*

*El instinto será el estímulo que lleve al hombre a conseguir la satisfacción de sus necesidades vitales y en su forma sublimada será el factor de progreso de la persona en particular y de la humanidad en general.*

*Conforme el ser humano evoluciona, el instinto va sufriendo la adición de capas que se superponen y le cubren, dando nuevas formas y conductas particulares a los hombres. Estas capas su-*

perpuestas son los hábitos, los actos rutinarios o actos maquinales que, mientras más rígidos y conservatistas, más daño hacen al desarrollo progresista de la persona.

Los hábitos son la forma estereotipada de conseguir la satisfacción de las necesidades. Estos actos rutinarios, maquinales y automáticos no pueden considerarse como necesidades vitales y, sin embargo, están tan arraigados en el hombre que le son indispensables para vivir en comunidad.

Los hábitos rígidos dan motivo, durante el desarrollo personal del ser humano, a la formación de mecanismos adaptativos o reactivos, con el fin casi exclusivo de obtener su individualidad y asegurar su existencia. Estos mecanismos corresponden en su complejidad a la mayor o menor capacidad intelectual de la persona y son utilizados para satisfacer o calmar sus inquietudes y para adaptarse a los cambios que sufre el ambiente dentro del cual vive. Por sus características especiales han recibido denominaciones diversas como son las de catatimia, proyección, racionalización, sublimación, etc.

La catatimia es aquel mecanismo por medio del cual se altera la percepción de la realidad, por la acción de las tendencias afectivas. Así tenemos que, cuando se perciben las cualidades y se desconocen los defectos de una persona, estamos obrando catatímicamente. Nos bastará recordar la fácil comprobación del proverbio "todo es según el color del cristal con que se mire", para estar de acuerdo que una persona que se conduce catatímicamente es incapaz de producirse con verdad. El miedo, la cólera y el amor son los más poderosos factores catatímicos.

En segundo término tenemos el mecanismo de la proyección; por medio de él es que el individuo tratará de justificar una actitud determinada, extrayendo de sí el contenido de un impulso o tendencia para proyectarlo hacia un objeto del mundo exterior. Así, alguien que sufre una situación de miedo, y que se conduce proyectivamente, huirá como cualquier otro, pero nos explicará

que él no quería huir sino que su compañero influyó de manera rotunda para que él actuara en esa forma tan poco honorable. Tendremos también, por ejemplo, que el deseo de ser santo se transformará en el miedo a ser pecador, el deseo de ser rico en el miedo a la pobreza, etc. En un libro muy conocido se relata el caso del niño que asiste al jardín zoológico en compañía de su abuelo: al escuchar el rugido del león, invita al abuelo a regresar a casa porque él (el abuelo) tiene miedo.

La racionalización es el mecanismo por el cual el individuo dirige su conducta personal con el fin de justificar su manera de obrar tanto para sí mismo como para los demás, elevando los pretextos a la categoría de razones. Este mecanismo adaptativo cuenta con una arma poderosa que es la lógica, la cual, empleada por una inteligencia superior con fines malignos, dará resultados funestos.

La catatimia y la proyección son mecanismos que están, preferentemente, al servicio de las personas débiles, tímidas o poco inteligentes; en cambio, la racionalización acostumbra ser, tanto más activa y peligrosa, cuanto mayores son las dotes intelectuales y la agresividad de quien la exhibe.

Como cuarto lugar tenemos la "realización imaginaria de los deseos", identificable con el dicho común de "vivir de ilusiones". Es un cómodo e inofensivo modo de solucionar los conflictos que plantea la dura realidad. Esto es normal mientras se es consciente de ella, ya que en el enfermo mental no existe tal reconocimiento.

Finalmente tenemos la sublimación, mecanismo en el cual el individuo obtiene la satisfacción de una tendencia por sustitución del objeto o fin y por canalización de la energía sobrante hacia una actividad diferente.

# El Concepto de Personalidad Anormal

Por el Prof. Dr. HONORIO DELGADO  
(De Lima, Perú)

Tomado del No. 3 de Archivo de Neuro-Psiquiatría. Órgano oficial del "Sanatorio Dr. Galigarcía".

El campo de la psiquiatría se ha ampliado gradualmente. Su contenido inicial fué poco más que el alienado peligroso y el idiota. Sólo posteriormente ha comprendido los desórdenes mentales menos graves. La personalidad anormal es una de sus últimas adquisiciones, cuyo conocimiento es todavía muy impreciso. Pese al interés con que se investiga desde hace años todo lo tocante a ella, nuestro saber se halla en la etapa de las tentativas para determinar sus características esenciales, las formas cómo se manifiesta y los límites de su dominio con respecto al de otros desórdenes y frente al de la personalidad normal. Por consiguiente, casi toda aserción acerca de puntos importantes de su estudio tiene más de opinión que de ciencia. Esto no se debe sólo a la novedad del asunto, sino a las dificultades inherentes a la naturaleza misma de la realidad humana correspondiente. Lo que no ofrece dudas es su inmensa importancia práctica, pues se trata de irregularidades del carácter que comprometen directa y desfavorablemente el destino de un número considerable de personas —tal vez más del 10% de la población general de adultos— e indirectamente el de una porción todavía mayor.

## 1. ANTECEDENTES

En la evolución histórica del pensamiento psiquiátrico acerca de la personalidad anormal, cuya consideración es útil para determinar el concepto actual, pueden distinguirse cuatro aciertos culminantes, que marcan otras tantas etapas, a saber: la primera descripción de un caso, la primera determinación de un tipo, y la primera definición decisiva para el criterio más plausible al presente. El primero de tales aciertos se debe a PINEL, quien al tratar de la "manía, o del delirio general", en su *Traité médico-philosophique sur l'aliénation mentale*, publicado en 1809, expone la historia de un hombre, hijo único, muy animado que desde niño satisface, sin freno, todos sus caprichos, y cuando encuentra resistencia trata de imponerse por la fuerza, con crueldad para los débiles; vive continuamente en pendencias, hasta que precipita a una mujer en un pozo, con lo que pierde definitivamente su libertad. Sin embargo, cuando está tranquilo, es perfectamente razonable y capaz de manejar sus negocios y de cumplir sus deberes.

La segunda etapa de la historia de la personalidad anormal comienza con la exposición del concepto de *moral insanity*, hecha por J. C. PRICHARD el año 1835, en su obra *A treatise on insanity and other disorders of the mind*. "Hay muchas personas — escribe PRICHARD — que sufren una forma de desarreglo mental, en que los principios moral y activo del espíritu están fuertemente pervertidos; el poder de gobernarse a sí mismo está perdido o grandemente debilitado, y se verifica que el individuo es incapaz, no de hablar o razonar sobre cualquier tema que se le proponga, sino de conducirse con decencia y decoro en los asuntos de la vida". PRICHARD pone así en claro la existencia de irregularidades de la mente en que se compromete el sentimiento, las inclinaciones, la conducta, en suma, el carácter, pero sin mengua de las operaciones intelectuales. Este es un acierto. En lo que no logra librarse de la influencia del pensamiento reinante es al llamar "insanía" o "imbecilidad moral" (\*) al desor-

---

(\*) Según BURT, parece que PRICHARD ha sido el primero en usar incidentalmente en inglés "la frase "moral imbecility", para traducir "moralische Blodsinn" de los escritores alemanes antiguos; pero la distinción entre imbecil, moral y moralmente insano aparece claramente establecida primero por LAYCOCK", en 1862.



den. Y no se trata sólo de la palabra, sino del concepto, pues, para él, insano moral es un enfermo, que participa de lo que se considera por entonces esencial a la locura: "Hay a menudo una fuerte tendencia hereditaria a la insanía; el individuo ha sufrido previamente de un ataque franco de locura; ha habido algún gran golpe moral, como la pérdida de la fortuna; o tuvo una conmoción física severa, como un ataque de parálisis o epilepsia, o algún desorden febril o inflamatorio, que ha producido un cambio perceptible en el estado habitual de la constitución. En todos estos casos ha habido una alteración del temperamento y los hábitos". Según KRAEPELIN, el concepto original de *moral insanity* era semejante al de *folie raisonnante* de los franceses y agrega: "Sólo después adquirió el significado especial de incapacidad moral a causa de una interpretación equivocada de la palabra inglesa "moral". Los mismos autores ingleses reconocen que PRICHARD emplea la palabra *moral* en un sentido amplio, que incluye el aspecto afectivo de la mente. Sin embargo, se refiere expresamente a la incapacidad de conducirse con decencia y decoro (*decency and propriety*). En todo caso, lo positivo es que hasta hoy, locura moral o imbecilidad moral corresponden a un tipo de personalidad psicopática. Lo que se discute es el nombre, no el hecho.

Pese a los adelantos de la psiquiatría en época posterior a 1835, en que se insinúan apreciables aunque confusas aproximaciones al concepto de la personalidad anormal, sobre todo de parte de MAGNAN, sólo a fines del siglo pasado se formula una concepción sistemática. Esta se debe a J. L. A. KOCH, quien en 1888 (\*) la formula en toda su amplitud, y poco después dedica al tema la monografía *Die psychopathischen Minderwertigkeiten* (Ravensburg, 1891-1893, la cual, según ROBACK, probablemente contiene en germen la doctrina del sentimiento de inferioridad, aunque ADLER no la menciona. (\*\*)) Lo que nos interesa aquí es señalar el hecho de que KOCH, por primera vez, aplica el criterio de la psicología del carácter al estudio de aquellos casos de la práctica, constituyen asimismo un repertorio de ejemplares de

---

(\*) En su libro *Kurzgefasster Leitfaden der Psychiatrie*.

(\*\*) ROBACK observa también que KOCH "en sus descripciones de innumerables síntomas del neurópata de ningún modo queda a la zaga de la habilidad de las escuelas freudianas de nuestros días.

lo que llama "inferioridades psicopáticas". Distingue dos formas, reconociendo que pueden coexistir en el mismo sujeto: la de los hombres que son un peso para ellos mismos y la de los que son un peso para los demás. Distingue también dos clases en lo que respecta al tiempo: la inferioridad psicopática fugaz y la permanente, que a su vez puede ser congénita o adquirida. A la permanente congénita le da importancia principal, y la considera susceptible de asumir formas diferentes, que en grado progresivo son: la disposición, la tara y la degeneración. KOCH dedica también un estudio especial a la cuestión del criminal nato, y, enemigo de que se vea por doquier inferioridades psicopáticas, su última obra, dedicada a la variedad de las personalidades situadas entre lo normal y lo mórbido, la denomina *Abnorme Charaktere* (Wiesbaden, 1900). Todo esto, como veremos después, tiene interés desde el punto de vista predominante en la actualidad.

El acierto inaugural de la etapa presente del progreso de nuestros conocimientos acerca de la personalidad anormal es la clara determinación lograda por KURT SCHNEIDER en su obra *Die psychopathischen Persönlichkeiten*, cuya primera edición fué publicada en 1923. Ciertamente que a principios de este siglo no faltan trabajos originales sobre la materia, entre los cuales se destacan las descripciones y distinciones debidas a KRAEPELIN. Pero SCHNEIDER, rehabilitando lo que tenía de fecundo el sistema de KOCH logra un esclarecimiento del asunto que se singulariza por el espíritu científico en que se inspira y por el valor práctico de sus conceptos. SCHNEIDER define las personalidades anormales como "variaciones o desviaciones respecto a una amplitud media de las personalidades humanas, amplitud media que tenemos presente, pero que no podemos determinar con mayor precisión". Se trata de desviaciones en más o menos, por encima o por debajo de la amplitud media, desviaciones que se consideran sólo en su aspecto psicológico, no en el moral ni en el social. Se sujetan a juicios científicos, no a juicios de valor, de mérito o demérito. Aquí la personalidad normal que sirve de referencia es concebida según el criterio de la "norma del término medio", pero no a base de medidas empíricas, no de manera susceptible de revelarse en valores cuantitativos, sino como "un pen-

---

(\*) Véase *La personalidad y el carácter*, Lima, 1943, pp. 31-35.

las cosas humanas, con crítica suficiente para eliminar las limitaciones inherentes a las influencias de un término medio sujeto a los acontecimientos transitorios, si bien tiene en cuenta las proporciones propias de la época y del círculo de cultura pertinentes.

“La personalidad anormal” es el concepto amplio de las desviaciones fuera de la medida del hombre corriente. El concepto restringido de esas desviaciones es el de la “personalidad psicopática”, que SCHNEIDER define así: “personalidades psicopáticas son aquellas personalidades que sufren por su anormalidad o que por causa de su anormalidad sufre la sociedad”. Más explícitamente, “los psicópatas son personalidades anormales que por efecto de lo anormal de su personalidad caen en conflictos interiores y exteriores más o menos en cada situación vital, bajo todas las circunstancias. Los psicópatas son hombres que en sí, y aun sin referencia a las consecuencias sociales, son personalidades raras, desviadas del término medio. Son psicópatas sólo en cuanto son perturbadores por ser personalidades anormales. Lo perturbador, lo socialmente negativo, es algo *secundario*”. En lo que atañe al origen de la personalidad psicopática SCHNEIDER sostiene el criterio de que es una anormalidad innata. Según su dictamen, lo exógeno no desempeña un papel esencial, ni en cuanto concausa. “Sin mucha contradicción —afirma— se deben considerar sus fundamentos como algo principalmente dependiente de la predisposición”. El medio puede influir sobre el desarrollo de las direcciones y propiedades fundamentales de la personalidad, tanto como acción inmediata, cuanto en forma de educación, de acontecimientos vividos y de experiencia. De las clases de psicopatía del sistema de KOCH, la que corresponde a este concepto es sólo la “inferioridad psicopática permanente congénita”. Las demás son para SCHNEIDER meras “pseudopsicopatías”. Con los otros aspectos de esta concepción nos ocuparemos después, a propósito de los respectivos problemas.

## 2. CIRCUNSCRIPCION DEL CONCEPTO

Todo planteamiento del concepto de personalidad anormal es inevitable que parta de las aserciones de SCHNEIDER. Así lo creemos, y lo seguimos en nuestra exposición. La parte menos fuerte de su definición es la que él considera más científica, o sea

la correspondiente a lo que llama personalidad anormal, el término lato. Apela en último análisis a la impresión, al buen sentido, al declarar que tenemos presente como idea directriz la amplitud media de la personalidad normal, no pudiendo determinarla con mayor precisión. Ciertamente que con la aplicación de la psicometría y la estadística no se logra un criterio ni más científico ni más práctico, pues, si fuere factible así alguna determinación, siempre sería arbitrario señalar el límite que separa lo normal de lo anormal. No negamos, por tanto, que la ciencia carece de medida para la amplitud de las variaciones de la personalidad normal. Pero sí nos parece que sería más consecuente con el buen sentido no incluir entre las personalidades anormales aquéllas que no son frecuentes debido a su poder creador o a su calidad ejemplar. Para SCHNEIDER es anormal no sólo el individuo que se desvía del modo de ser ordinario por propiedades de valor negativo, como el vagabundo o el criminal, sino el que sobresale por encarnar propiedades de valor positivo, como el poeta o el santo. Al discernimiento del hombre sensato repugna esta aparente objetividad que mezcla cosas opuestas en la misma categoría. Lo propio del buen sentido para juzgar la normalidad de la índole personal es un criterio en que se hermanan el punto de vista cuantitativo con el cualitativo, la normalidad de lo frecuente o común con la normalidad teológica de lo valioso o excelente. La misma sabiduría del lenguaje lo evidencia: la palabra normal, en latín *normalis*, deriva de *norma*, la cual procede del término griego *γυωριμος*, que tiene dos significaciones principales: familiar o conocido (por frecuente) y noble o aristócrata. Lo que sostenemos es que si se aplica el criterio del buen sentido para determinar la amplitud de la variedad normal de las personalidades, debe ser de manera cabal, no desnaturalizándolo. Por lo demás, no se puede argüir a favor de la tesis de SCHNEIDER que evita la valoración, pues su determinación de lo propio de la personalidad psicopática no es libre de juicio de valor; se funda en una valoración del aspecto biológico y, como repara MAUZ, esto es lo más sólido y fecundo de su doctrina si se le persigue con énfasis consciente. En efecto, precisamente, a consecuencia del valor biológico negativo, de anormalidad por predisposición, el psicópata halla dificultades y conflictos en situaciones frente a las cuales el hombre normal encuentra soluciones apropiadas a la naturaleza de las cosas y al logro de los fines de su existencia. Si se quiere realzar el tono científico de una definición, ello se logra

incluyendo la causa del hecho. El hecho que se propone determinar SCHNEIDER es la personalidad psicopática y lo hace de manera psicológica, semiteórica (en lo tocante a la "personalidad anormal"), semipráctica (en lo que respecta a la psicopatía). Es cierto que, aparte de la definición, expresa claramente que son innatas las personalidades anormales incluídas en el concepto de psicopatía.

De acuerdo con nuestro argumento, eliminemos del ámbito de la personalidad anormal aquellas variedades del modo de ser del hombre que por su valor positivo se aproximan a la norma teleológica: entonces queda como contenido del concepto lo que para SCHNEIDER es propio de la personalidad psicopática. Después veremos que dentro del concepto de personalidad anormal así restringido, entran dos formas: la personalidad psicopática y la personalidad neuropática. Lo pertinente ahora es indicar que, según nuestra limitación del concepto, las desviaciones que SCHNEIDER sitúa dentro de la personalidad anormal pero fuera de la psicopática, se reducen a las representadas por aquellas personalidades que siendo normales en lo esencial, en su núcleo, tienen sin embargo, propiedades o rasgos que son anormales (psicopáticos o neuropáticos) más o menos aislados y periféricos. Estas formas parciales o menores ocupan la zona intermedia, inevitable, entre lo normal y lo anormal. Así, por ejemplo, las perversiones sexuales son anomalías teleológicas del instinto correspondiente y se presentan con cierta frecuencia en personalidades también anormales; pero se observan casos en que con una perversión sexual sólo se comprueba la existencia de algunos rasgos anormales del carácter, de la misma manera que se verifica la perversión en una personalidad normal, como anomalía circunscrita al instinto sexual.

### 3. ASPECTO DESCRIPTIVO Y ESTRUCTURAL

Las características de la personalidad anormal son incontables, y difieren de un individuo a otro. En su mayor parte consisten en la exageración o la mengua de rasgos del carácter normal. Sólo señalaremos las principales y más comunes. Sin duda la realmente general es la poca capacidad del sujeto para ajustar-

se satisfactoriamente al medio, sobre todo al humano y conformar su conducta a la disciplina de la convivencia. Lo que el hombre normal acepta como cosa natural, las asperezas de la vida que tolera animosa o resignadamente y los problemas y reveses que enfrenta con decisión y con sentido de la realidad, para el hombre anormal —poco dispuesto a variar de actitud en relación con la circunstancia y a determinar su conducta según las normas— constituyen dificultades que lo desacomodan o perturban y provocan de su parte reacciones discordantes con la situación y a menudo contraproducentes. Otra característica, bastante común, es la volubilidad, la carencia de fines últimos o, si éstos existen en la intención, la falta de persistencia en el esfuerzo para alcanzarlos. La acción es precaria también debido a la escasa disposición para sacar provecho de la experiencia. Tanto por esto y por la imprevisión cuanto a consecuencia de las características que indicamos en seguida, la mayor parte de los individuos de personalidad anormal puede ser considerada como dependiente más de los estímulos del momento que de la perspectiva de los incentivos duraderos y permanentes. Tal vez una de las características de mayores consecuencias es la mengua del imperio de la voluntad sobre las tendencias, que el sujeto casi siempre confunde con su propensión a satisfacer de inmediato los apetitos y los caprichos, con desmedro de las aspiraciones y principios. En efecto, la personalidad anormal, en casi todas sus variedades, presenta un orden de valoración en el cual se impone el logro del bien inmediato, el valor subalterno, sin consideración de las consecuencias. La falta de freno y el afán de goce inmediato explican muchas de las reacciones de "corto circuito", frecuentísimas en las personas de carácter anormal. Otro par de propiedades importantes aquí, unidas a menudo en forma comprensible, está constituido por el egocentrismo y la sed de dominación. El egocentrismo, sea primario, sea derivado del sentimiento de la propia debilidad o de la penuria interior, induce fácilmente al sujeto mal dotado para la vida de relación a referir todos los sucesos a la valoración de sí mismo y contribuye a avivar el deseo de someter a los demás al propio dominio. En otros casos, estimulado por una incapacidad nativa la alegría o provocado por el sentimiento de desamparo, el egocentrismo se exagera a causa de la misma inutilidad de sus pretensiones, formando un verdadero círculo vicioso en la dinámica de la vida anímica personal. Una característica más —a la cual KLAGES equivocadamente reputa esencial y absoluta— es

el conflicto entre la apariencia y el ser, condicionado por una inextirpable propensión al engaño de sí mismo otorgando importancia a lo ilusorio. El engaño propio, engaño que en el fondo se refiere al valer personal, es una necesidad vital para el sujeto. Incapaz de entidad auténtica, se contenta con la de relumbrón y, travestido, "lo que afecta y quiere parecer, eso es menos" (GRACIAN). Por último, tenemos la deficiente disposición o la nulidad para amar, defecto que en algunos individuos es original y en otros depende de diversas propiedades negativas de la personalidad, relacionadas con la carencia de intuición del valor ideal ajeno, de la comprensión del tú, o con la falta de sentimientos como el desinterés, la lealtad, la abnegación, etc.

La precedente enumeración de las características principales de la personalidad anormal permite comprender que ésta se estructura en forma variable de acuerdo con la constelación individual de las disposiciones dominantes y el vigor relativo de cada una de ellas. Es tarea de la tipología ocuparse con la variedad más frecuente y comprensible del modo cómo se correlacionan las propiedades. No se puede tratar de una estructura genérica o de una dinámica unívoca de la personalidad anormal sin caer en el peligro de las construcciones hipotéticas lindantes con lo fantástico, como ocurre en la psicopatología popular anexa al psico-análisis y a la psicología individual de ADLER. Pero es innegable que ciertas características, por su naturaleza, se relacionan directamente unas con otras, según hemos visto sucede con algunas de las que describimos más arriba. Es también innegable que de la combinación de determinados rasgos nacen nuevas estructuras complejas, dependientes además de otros factores, sean de las condiciones del desarrollo de la personalidad, sea de las vicisitudes de la relación del sujeto con su medio; así, por ejemplo, el egocentrismo y la incapacidad para amar condicionan un modo de ser propenso a la actitud del resentimiento, que nace y se desenvuelve con un minimum de influencias circunstanciales. Asimismo, es evidente que uno de los aspectos más genuinos de la personalidad anormal es la falta de armonía entre las propiedades. De manera inversa al hecho que unas disposiciones se vinculan con otras por su afinidad recíproca o por la proclividad del conjunto, otras son opuestas entre ellas y su única relación posible es el antagonismo. A causa del predominio de estas discordancias la vida anímica de la mayor parte de los hombres anormales ofrece conflictos internos más graves e irre-

ductibles que los del individuo normal, en quien, ciertamente, no todo es ajuste y armonía. Aparte de todo principio de psicología general, la consideración de esta clase de hechos basta para justificar el análisis estructural de cada caso, tarea cuya meta es distinguir con la máxima precisión posible las propiedades dominantes a través de sus manifestaciones concretas y determinar la situación de cada una en el conjunto y sus relaciones respectivas. El esquema que KAHN ha propuesto con objeto de estudiar la personalidad anormal en su aspecto causal y en su aspecto final, puede ser fecundo si se aplica con un criterio metódico de comprensión fenomenológica y genética, seduciendo al mínimo plausible las suposiciones explicativas. KAHN considera las particularidades de la personalidad anormal como distribuidas en tres planos, correspondientes a las tendencias instintivas, al temperamento y al carácter. Por carácter entiende la "dirección de las intenciones de la personalidad"; esto es lo que llamamos "ethos", constituido por el conjunto de la voluntad estimativa. (\*) Su actividad, unitaria y orientada por fines, puede desviarse de lo normal tanto en lo que respecta a la valoración de sí mismo cuanto en lo atañedor a la valoración de lo ajeno. En uno y en otro caso KAHN distingue tres formas posibles, a saber: de sobrevaloración, de subvaloración y de actitud ambivalente. La sobrevaloración y la subvaloración del yo pueden ser en unos casos activas y en otros pasivas. Movido más por el deseo de elaborar una tipología que por el propósito de orientar la aprehensión de la idiosincrasia, este autor relaciona en proporción inversa la auto y la heterovaloración descarriadas, y las conjuga con propensiones dirigidas a fines falaces de prepotencia y seguridad personal. Una comprensión más amplia y más profunda de las personalidades anormales requeriría un verdadero análisis del complejo mundo subjetivo de las preferencias eficaces, de la perspectiva personal de los valores, de las correlaciones y las discordancias de la valoración efectiva y especialmente de las falsificaciones y perversiones tíméticas. Frente a esto, el hecho de distinguir y relacionar la auto y la heterovaloración, como si fuesen meras cantidades, resulta sólo una primera aproximación, muy simple y engañosa.

---

(\*) Lo que sostenemos para la personalidad normal se aplica, *mutatis mutandis*, a la anormal. Véase *La personalidad y el carácter*, Lima, 1943, pp. 159-186.

(Continuará.)



Nuevos Profesores.—En la Facultad de Filosofía, en el Departamento de Psicología, el Director, Dr. Samuel Ramos, procedió a la designación de dos nuevos Profesores para que impartieran la Cátedra de Psicología Infantil y de Fisiología aplicada a la Psicología, respectivamente.

Para la primera fué designado el Dr. José Luis Patiño, quien tiene una larga experiencia en el manejo de problemas psicológicos y psicopatológicos, es jefe de la Clínica de Conducta de la Escuela Normal Superior, es médico del Manicomio General y Psiquiatra de la Unidad de Neuropsiquiatría del I. M. S. S.

Para la Cátedra de Fisiología aplicada a la Psicología, fué nombrado el Dr. Efrén Carlos del Pozo, quien representa una garantía para la enseñanza neuro-fisiológica en dicha Facultad. El Dr. del Pozo ha dedicado sus actividades a la investigación fisiológica y ade-

más de ser profesor de la Facultad de Medicina de esta materia y de haber tenido largos estudios en Estados Unidos y en Inglaterra, ha ocupado otros puestos de gran importancia científica y representa una de las figuras destacadas en nuestras disciplinas científicas.

---

Se nos comunica que la Sociedad Costumbrista Mexicana, cuyas oficinas se encuentran en el primer piso de Palma, 33, ha elegido su Mesa Directiva para el año en curso. Los funcionarios electos son: Dr. Alfonso Ramos Espinosa, Presidente; Prof. Martín Cortina, Srio. General; José R. Ballesteros, Srio. de Actas; y Profesora María Luisa G. S. Danielson, Tesorera.

---

Se ha creado un Centro de Tratamiento Pedagógico Especializado, para niños con retar-

do mental, trastornos del lenguaje y trastornos motrices. Está situado en Tonalá, 364 y lo atienden las profesoras Rosario López Cortés y Carmen Torres, especializadas en la educación de niños anormales.

---

El Segundo Congreso Internacional para la Educación de los niños Inadaptados, se efectuará del 18 al 22 de julio de 1949 en Amsterdam, Holanda. Las personas interesadas en este Evento, pueden solicitar en nuestra oficina la información y el folleto correspondiente.

---

En el curso de 1949 se efectuarán los siguientes Congresos: en este mes, el Segundo Congreso Sudamericano de Neurocirugía, en Buenos Aires, y el Congreso Panamericano de la Vivienda Popular, en Santiago, Chile.

La Sexta Asamblea General de la Comisión Interamericana de Mujeres, en Buenos Aires el 15 de mayo... la Sexta Conferencia de la Federación Interamericana de Abogados, en Detroit el 22 de mayo... la Séptima Reunión del Comité Ejecutivo de la Organización Sanitaria Panamericana, en Washington el 23 de mayo... el Segundo Congre-

so Panamericano de Servicio Social, en Río de Janeiro el mes de julio... el Primer Congreso de Universidades Latinoamericanas, en Caracas... la Conferencia del Comité Interamericano de Seguridad Social... la Segunda Sesión del Instituto Interamericano de Estadística.

---

Del Seminario de Educación para la América Latina, que se reunió el año próximo pasado en Caracas, Venezuela, auspiciado por la U.N.E.S.C.O., se obtuvieron las conclusiones y recomendaciones que se citan a continuación:

1. Que en la escuela americana no se hagan discriminaciones de raza, credo, clase o partido.

2. Que los maestros americanos se preocupen más de la formación de la personalidad con orientación a un servicio social, mediante una filosofía en pro de la fraternidad humana.

3. Que en todos los países se trate de solucionar lo más pronto posible el problema de la falta de maestros para satisfacer las exigencias de la alfabetización y de la cultura popular.

4. Que se cree la Oficina

Interamericana de Formación Profesional con el objeto de llegar a coordinar los esfuerzos de los países, para eliminar los obstáculos que se presentan debido a la falta de recursos económicos, carencia de experiencia técnica y falta de personal especializado.

5. Se declaró que la complejidad de los factores que intervienen en el problema de la educación vocacional hace que éste no pueda resolverse, sino a base de la coordinación funcional de los educadores y las fuerzas de producción.

6. Sin el planteamiento y la debida solución de la educación vocacional fracasarán todos los planes de desarrollo económico y social en la América Latina, ya que ella es la encargada de proporcionar los técnicos necesarios.

7. Que el mejoramiento social de las masas campesinas y obreras no podrá realizarse si no se levanta, mediante la educación vocacional, su dignidad de ciudadanos productores, ofreciéndoseles así toda clase de oportunidades en la vida.

8. Toda gestión educativa en el medio analfabeto debe ser acompañada de ayuda económica y sanitaria.

9. Recomendación a los gobiernos de América Latina de poner en práctica, en benefi-

cio de la escuela primaria, el acuerdo firmado en Virginia durante la reunión de la Conferencia de Agricultura y Alimentos de las Naciones Unidas, por el cual cuarenta y cinco naciones se comprometieron a asumir inmediatamente la tarea de aumentar las fuentes de alimentos y mejorar la dieta de sus pueblos, de acuerdo con las conclusiones, objetivos y principios señalados por la conferencia.

10. Que la actividad principal de los gobiernos para robustecer el alcance de la escuela primaria, debe orientarse a formar grandes centros de producción que permitan el que las masas se concentren en los mejores medios geográficos, pues la dispersión del analfabeto en grandes extensiones territoriales impide todo movimiento encaminado a mejorar las condiciones actuales del medio analfabeto.

11. Que la escuela primaria, sin medios de realización, pobre, con maestros mal remunerados y rodeada de niños hambrientos y semidesnudos, no es en el presente, salvo excepciones, sino un vehículo sin objetivos precisos, pues ella no puede escapar a la influencia de los factores ambientales.

12. Se declaró que la escuela primaria debía ser la anima-

dora y conductora del movimiento contra el analfabetismo.

13. Que se debe poner en vigor el alfabeto internacional para la elaboración de las cartillas y literatura.

14. Proporcionar en forma abundante y de acuerdo con las técnicas establecidas en otras secciones, literatura bilingüe para los núcleos que fueron alfabetizados en sus lenguas autóctonas.

15. Se propuso la cooperación internacional, en el sentido de que organismos internacionales como la UNESCO y la Unión Panamericana faciliten la adquisición de material de divulgación que no puede ser adquirido por los países de América Latina debido a múltiples razones.

16. Se acordó que la UNESCO y la Unión Panamericana patrocinaran un curso para directores y funcionarios administrativos de una futura campaña de alfabetización.

17. Que la UNESCO y la Unión Panamericana estudien la integración y coordinación de las actividades de todas las instituciones internacionales que como la Organización Mundial de la Salud, la Organización de Alimentación y Agricultura y la Oficina Internacional del Trabajo se interesen en los problemas referen-

tes a la educación fundamental, dentro de un plan de educación de adultos.

18. La UNESCO y la Unión Panamericana deben organizar una conferencia especial sobre educación de adultos, en cuya agenda se consideren las conclusiones del Seminario de Caracas sobre el particular.

19. Iniciar una encuesta entre los intelectuales y universidades de América, sobre las bases mínimas para una biblioteca de cultura popular para adultos de la América Latina.

20. Fomentar la publicación de la biblioteca de cultura popular para que sea vendida a bajo costo, periódicamente, a los gobiernos, instituciones y personas interesadas.

21. Preparar museos fotográficos de cultura popular sobre los siguientes temas: a) Salud; b) Conocimientos básicos; c) Civismo, formación moral y comprensión internacional; d) Orientación y mejoramiento profesionales; divulgación agrícola e industrial; e) Aprovechamiento de las horas libres: arte, música, literatura, etc.; f) Defensa de los recursos naturales.

22. La UNESCO y la Unión Panamericana podrían preparar una exposición circulante sobre educación de adultos, la cual comprendería: libros y textos de divulgación cultural; au-

xiliares auditivo-visuales; material geográfico; teatro popular; periódicos y revistas; material para campañas de alfabetización; museo fotográfico de cultura popular; material informativo de actualidad, etc.

23. Encomendar a los gobiernos de las naciones de la América Latina estudiar la posibilidad de que en las leyes de educación se establezca la obligación de servicio social no inferior a un año, para los egresados de las universidades e institutos politécnicos, en los lugares que determine el Estado, de preferencia en los medios campesinos.

24. Que la Carta de Derechos y Obligaciones del Maestro Americano, preparada en el Seminario de Caracas, sea estudiada y discutida en la Convención Interamericana de Maestros, a celebrarse en Caracas el próximo año.

---

## LIBROS

### NARCISO Y GOLDMUNDO

Novela - Hermann Hesse.—Editorial Sudamericana. — Colección Horizonte, 1948.

R. G. E.

Más que un desarrollo de figuras dinámicas y representa-

tivas de la ciencia y el arte, se plantean problemas de una gran profundidad psicológica que llegan, prácticamente, al desarrollo de temas analíticos. La escena comienza en el convento de Mariabronne, pero recorre todos los planos intelectuales sin perder contacto con un espíritu lleno de inquietudes apasionadas. Una sensación dionisiaca, la de Goldmundo, lo hace otro lobo solitario, sin incoherencias. La misma figura de Narciso se hedoniza al contacto de la pasión vital que en la novela, como en la vida, es de una dualidad constante que sólo podrá ser fuerte y normativa, más lo segundo que lo primero, si reprime o sublima la ambivalencia definitiva del ser humano.

María Bonaparte dice bien acerca de la ambivalencia del eros, pero acaso debemos reflexionar sobre la ambigüedad del tanatos. De una y otra ansiedad parte Hermann Hess para alcanzar los anchos cauces y los delgados hilos de las teorías psicoanalíticas en párrafos trascendentes; Narciso le dice a Goldmundo las palabras mágicas que habían de remover su equilibrio inestable hasta la catarsis crítica: "has olvidado tu infancia. Tú duermes en el regazo de la madre"... "Goldmundo no conoce nada de su madre... pero da la im-

presión de que se avergonzara de ella... allí debe estar la raíz de su enfermedad". Y después las exclamaciones de Coldmundo hacen marco a las suposiciones de Narciso, cuando al volver de su desmayo, tiene la certeza de que "la veía". Veía a aquella mujer magnífica, radiante, de boca de flor, de luminosos cabellos. Veía a su madre... montañas de escombros, océanos de olvido se habían alejado, se habían desvanecido; la desaparecida volvía a mirarle con ojos zarcos, divinos, la inmensamente amada". Goldmundo entonces tenía 17 no, diez y ocho años. Y entonces empieza la peregrinación, cruzada de amor. Senderos y palacios, pajares, iglesias... y el drama constante, la persecución de la madre, la ansiedad neurótica de dionisos redivivo. Aquí y allá se leen párrafos que parecen escritos para sustentar la idea de Politzer sobre la centralización dramática de nuestra vida, en otros es la tesis de Hesnard sobre los núcleos fundamentales de culpa en todo proceso psicopatológico. Acaso algunos pasajes de amor recuerden a Gil Blas de Santillana, pero otros tienen una hondura litúrgica, la sensación de que algo va a quebrarse en medio de la escena. Quizá no haya otro remedio que admitir

lo trascendente como siempre dramático, tallado en el alma, aunque transitorio... transitorio como la muerte.

A los ojos de Goldmundo el pasado y el presente se palpan como escalofríos de manzanas maduras que acarician la piel de las mujeres, como frío desnudo que huye de la nieve para temblar en la pureza de Lidia. Dádiva, vida y muerte en el ademán y en las horas, sentido de lo inmediato eterno y de lo eterno distante e inalcanzable. Adoración por los labios sensuales de una efigie de madera, idólatra de la forma pero bebedor de espíritu en los ojos que se entornan y en el recuerdo que se va. Goldmundo es el sacerdote de su propia religión extendida en fragmentos sobre todos los corazones que se posan en la vida para vivir, aunque sea el intermezzo que se acaba con la aurora. Goldmundo va, incomprensible y satánico, tras una madre de perfiles psicoanalíticos, dorando el pecado como a los angelitos de un púlpito episcopal, salvándose de un edipo conformado a lo ortodoxo, a través de la Gran Madre, aquella que es la de Cristo y la nuestra, y la belleza y la vida, y la gestora de aquellas dos admirables figuras realizadas por Miguel Angel Asturias en

Juan Juan Poyó y la Juana Poyó.

La sobrehumana experiencia del dolor y de la muerte, de la voluptuosidad efímera que se plasma en sonrisa o sueño, la experiencia de sentir y tocar y acabarse una y muchas veces, es presentada por Hermann Hesse, como una resurrección que se prodiga. La tesis de la descarga tensional a través de canales genitales en el acercamiento sexual de los sexos, como retorno a la muerte, se esboza en muchas de sus proporciones, con el agregado de esa resurrección, de ese resurgimiento con nuevas apetencias que se contempla con todo vigor en el personaje vagabundo y sexo-omnipotente de la novela. A tal grado que la pérdida de su fortaleza sexual lo lleva a la muerte. Su capacidad artística, tan ligado al proceso erótico, no lo salva del deseo de morir una vez que comprueba su inutilidad viril.

En la novela, como en la vida, las figuras del abad, de Narciso, de Nicolao, sólo son comparativas. El fondo de marionetas femeninas es fascinante. Herman Hesse eligió matices de seda y flor, pero del convento a la casa del caballero, de la ciudad episcopal a la campiña llena de lamentos, de locura y de muerte, el personaje persigue un imago. Como

muchos neuróticos en la pobreza de la vida diaria, la imago materna de Goldmundo se convirtió en el regazo espléndido que se ocultaba a sus ojos y que se organizó en su inconciente como una aspiración ansiosa y siempre frustrada.

—:—

## EL DESARROLLO DEL LENGUAJE

Fonética del lenguaje infantil.  
Condensado de "El Desarrollo Espiritual del Niño".  
Por Carlos Bühler.

E. D.

En los animales encontramos ya gran cantidad de movimientos expresivos y mímicos, entre los cuales algunos son ya más o menos diferenciados. Sin duda, éstos están en relación con los acaeceres psíquicos de los animales que los producen y son provocados para provocar en sus semejantes, situaciones parecidas a aquéllas. Sirven a los fines naturales como para convocar el lugar donde se encuentra la comida, para el reclamo de la hembra en celo, para llamar en huida a la banda, etc. Aquí se contienen, a lo menos en sus comienzos, dos funciones fundamentales, que también llenan las veces del

lenguaje humano, a saber: la manifestación de las propias conmociones psíquicas y el influjo sobre las ajenas. Desde luego, en los animales falta totalmente la tercera función del lenguaje humano, la función representativa. Las voces de los animales nunca son nombres de cosas ni describen nunca, como nuestros relatos, los estados de las mismas.

Esta es la razón por la que en nada podríamos seguir tan inmediata y fácilmente la formación espiritual y humana del niño como en el desarrollo de su lenguaje, pues las voces pueden, con facilidad, ser observadas objetivamente y comparadas unas con otras.

Para investigar cómo el niño aprende a producir los sonidos y asociaciones de sonidos del lenguaje materno, es necesario retrotraerse hasta los gritos del recién nacido. Muy monótono es el gritar, considerado fonéticamente; en esencia contiene solamente sonidos próximos a nuestras vocales. Añádase a estos otros sonidos que como soplos, se producen en las inspiraciones y aspiraciones, semejantes a las H aspiradas.

Es bien conocido que los primeros gritos tienen ya algo que ver con ciertos estados de conciencia. En todo caso, no es muy rico aún el tesoro de voces cuando sirven todavía los

gritos como medios expresivos de los estados de dolor y de incomodidad y llenan el más importante fin natural, a saber: llamar la atención de quienes rodean al niño acerca de las necesidades de éste.

Algunas madres afirman que, según los matices particulares de los gritos de sus hijos, les es posible diferenciar las necesidades que con ellos expresan; ahora bien, esto consiste en cuanto es cierto en la intensidad, duración y rapidez con que se suceden unos a otros, pero no en una creciente multiplicidad cualitativa de los gritos.

Las voces que produce el niño en situaciones agradables se unen en series sin fin. Se tiene la impresión de que juega con sus articulaciones, del mismo modo que más tarde mueve jugando sus brazos y piernas. Estos juegos y las largas series de sonidos que en ellos se producen se llaman balbuceos. Para caracterizar fonéticamente todos los balbuceos se necesita ya de todas las vocales y casi todas las consonantes. Y aún no basta, pues aparecen voces para las que no tenemos ningún símbolo, por ejemplo, sonidos propiamente nasales y guturales, semejantes a algunos que se hablan en lenguajes africanos.

En cuanto a la serie de so-



nidos, se ha aceptado ya, y vale como regla elemental, que un sonido se producirá tanto antes cuanto más sencillo sea, y más tarde cuanto más complicado.

El balbuceo con que jugando se ejercita el niño le suministra el material en que han de apoyarse casi todos los elementos fonéticos del lenguaje. En adelante, el niño sólo necesita de los elementos lingüísticos que posee, y esta combinación la produce esencialmente la imitación de lo que oye a su alrededor. Mas tal situación supone un enlace asociativo de las impresiones auditivas de los sonidos con las inervaciones necesarias para su producción y por consiguiente, de los fenómenos acústicos de la voz con los fenómenos motores.

¿Cómo logra el niño estas relaciones fundamentales? En sus balbuceos realiza esta asociación. En las repeticiones que jugando hace de las mismas voces no se sigue meramente el fenómeno acústico correspondiente al motor, porque el niño oiga lo que produce, sino que también, por el contrario, a la impresión auditiva primaria sigue de nuevo una producción de sonido; así se forma la cadena asociativa m-a-m-a, en la cual también se contiene la combinación a-m y surge la

tendencia a producir siempre el mismo sonido: el niño se imita a sí mismo. Esto se deduce ante todo del hecho de que los niños sordos comienzan a balbucear, pero no prosiguen este sistema. Nunca se oye en ellos aquellos inacabables monólogos de los niños normales.

Las primeras imitaciones de extraños comienzan ya en el tercer mes, como lo han demostrado los estudios de M. Guernsey. Se debe suponer que una imitación real existe cuando se logra producir en el niño que está tranquilo sonidos semejantes a los que se le pronuncian. La repetición de todo lo que se oye llega a ser un fenómeno muy extraordinario del segundo y tercer año. El niño se convierte en el eco de todos los sonidos naturales o de lenguaje que oye. Varias de las primeras palabras de los niños son formas onomatopéyicas, nacidas de la imitación de la Naturaleza; conocidos son los nombres de animales como gua-gua y mu-mu, etc. Sin embargo, en general son pocos los que el niño por su cuenta, escucha de la Naturaleza; la mayor parte le son dichos y se originan de la tradición acostumbrada entre los adultos.

La fonética debe observar y analizar con la exactitud de sus modernos instrumentos las pri-

meras formas fonéticas que el niño produce en sus balbuceos. Si las analogías con otros fenómenos psíquicos no nos engañan, tras la apariencia desordenada y abigarrada de la

serie de voces y su espontánea producción, deben encontrarse leyes y formas claramente estructuradas, tanto para la gramática comparada como para la psicología.

# INTERNADO BINET

CENTRO DE EDUCACION ESPECIAL

**Tratamiento Endócrino y Neuro-Psiquiátrico**

Exclusivo para Niños y Niñas

Av. Presidente Carranza 50

Coyoacán, D. F.

DIAGNOSTICOS CLINICOS

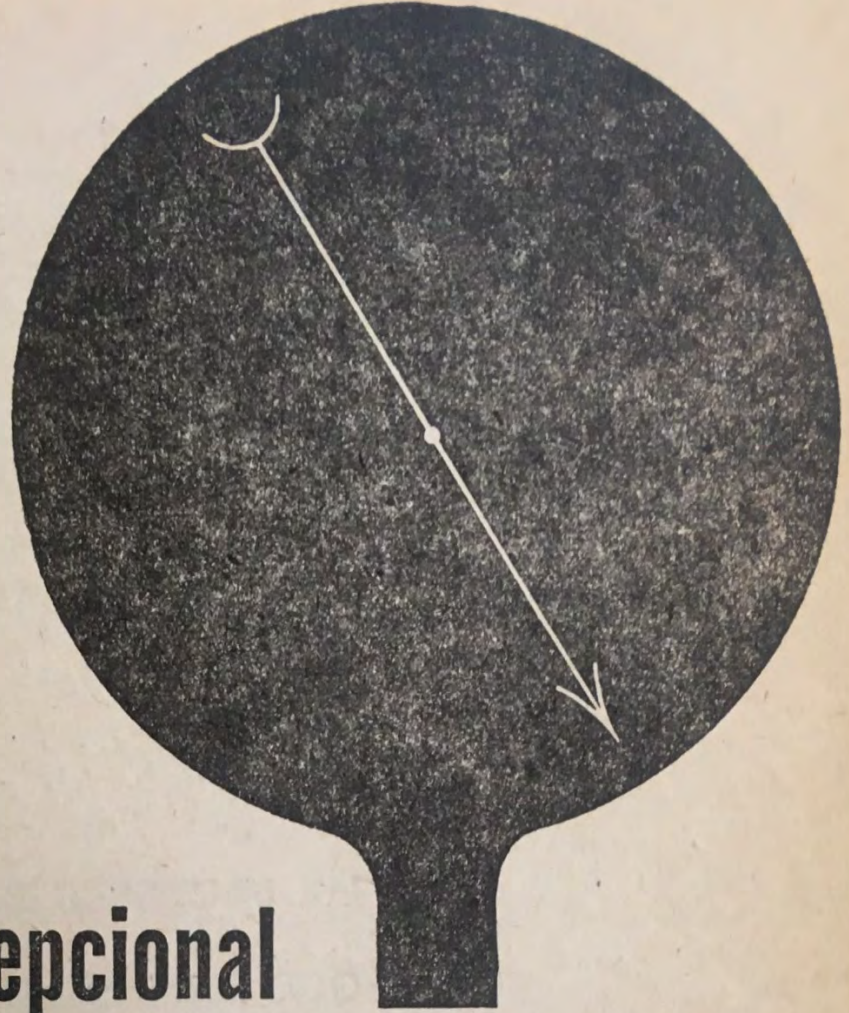
ESTUDIOS ESPECIALES

MENTALES Y PEDAGOGICOS

TRATAMIENTO MEDICO PSICO-PEDAGOGICO

**Todo el personal técnico está especializado**

Director: DR. FRANCISCO ELIZARRARAS G.



# de valor excepcional en el tratamiento de la obesidad

Las Tabletas de Sulfato de Benzadrina,  
debido a su benéfica estimulación del sistema  
nervioso central, tienen la tendencia  
de disminuir el apetito excesivo, suprimiendo en el  
paciente obeso—usualmente neurótico—  
el deseo de comer a todas horas, haciendo  
que éste se ajuste a la dieta de  
bajas calorías prescrita por el médico.

## Sulfato de Benzadrina

*Smith Kline & French Inter-American Corp.*  
*Filadelfia, E. U. A.*

Reg. No 20625 S. S. A. — Prop. No. H.- 3

# Laboratorios "MYN"

PRODUCTORES DE MEDICAMENTOS  
QUE SIEMPRE HAN MERECIDO LA  
CONFIANZA DEL H. CUERPO ME-  
DICO MEXICANO.

AV. COYOACAN 1707

TEL. MEX. 32-00-42

MEXICO, D. F.

# RUTHIORYL

(Inyectable)

## ANTIALERGICO

Fórmula:

Rutina .....	0.030 g.
Tiosulfato de sodio .....	1.00 g.
Agua destilada c.b.p. ....	5 cm <sup>3</sup> .

Vía de administración: INTRAVENOSA.

Reg. N° 33044 S. S. A.

LABORATORIOS J. C. THOME, S. A.

Moras, 360. Nueva Colonia del Valle.

México, D. F.

**Desde 1949**

todos los lunes sorteo con  
**PREMIO MAYOR DE**

**\$75,000.00**

con sólo DIEZ PESOS el entero

---

**LOTERIA NACIONAL**

Para la asistencia Pública

**CLEMENTE JACQUES Y CIA., S. A.**

Fabricantes de Conservas de Calidad y de la  
sabrosa Avena "3" minutos recomendada espe-  
cialmente a los niños, enfermos y ancianos.

— — \* — —

F.C. de Cintura, N° 1      México, D. F.

CORTESIA DE

**Merck**

MEXICO, S. A.

PRODUCTOS QUIMICOS.

REACTIVOS Y

ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

Tels. 18-13-20

y 35-18-78.

Apartado Postal 8619

Versalles No. 15

MEXICO, D. F.



# LABORATORIOS SILANES, S. A.

FABRICANTES DE VITAMINAS  
INYECTABLES DIGNAS DE  
CONFIAR A UN MEDICO.

- HEPA-BESVITAL "5"
- HEPA-BESVITAL "10"
- BESVITAL CONCENTRADO
- BESVITAL INYECTABLE
- BESVITAL CAPSULAS
- BESVITAL GOTAS
- TIAMINAL "500"
- TIAMINAL "300"
- TIAMINAL "150"
- TIAMINAL "100"
- TIAMINAL "50"
- CETIAMINAL "750"
- CETIAMINAL "500"
- CETIAMINAL "100"
- CETIAMINAL CAPSULAS
- OCTAVITAL CAPSULAS
- OCTAVITAL GOTAS
- OCTAVITAL INYECTABLE
- RAQUIVITAL GOTAS
- YODOBESTOVITAL
- CETIAMINAL CALCIO
- AMINO-CETIAMINAL
- TIAMINAL B<sup>6</sup> "250"
- TIAMINAL B<sup>6</sup> "500"
- TIAMINAL B<sup>6</sup> "750"
- FOLIVITAL INYECTABLE
- FOLIVITAL TABLETAS
- FOLI-BESVITAL "15"
- FOLI-BESVITAL 25"
- FOLI-BESVITAL TABLETAS
- HEPA-FOLIVITAL "15"
- HEPA-FOLIVITAL "25"

JALAPA 113 ERIC. 14-00-47

MEXICO, D. F.

# Garantía de Conservación

NO NECESITA REFRIGERACION

A. C. S. DESECADO

## **“HORMONA”**

Suero Citóximo Antirreticular

Frascos con 0.03 g. de suero desecado para disolver en 3.2 cm<sup>3</sup> de solución salina isotónica.

LABORATORIOS “HORMONA”, S. A.

Laguna de Mayrán 411.

México, D. F.

Reg. Núm. 33118, S. S. A.

Usese exclusivamente por prescripción y vigilancia médica. Su venta requiere receta de facultativo con título registrado en la Secretaría de Salubridad y Asistencia.